

JANVIER · JANUARI · JANUARY

| | | | |
|--------------------|-------|--|-------|
| jeu · don · thu 05 | 20:30 | Jazz Station Big Band | p. 60 |
| sam · zat · sat 07 | 18:00 | Casimir Liberski RETRIO - CD release | p. 10 |
| dim · zon · sun 08 | 18:00 | Jam Session - Jean-Paul Estiévenart | p. 58 |
| mar · din · tue 10 | 19:00 | Conference: History of Jazz | p. 62 |
| ven · vr · fri 13 | 20:30 | Tony Paeleman Trio 'The Fuse' | p. 11 |
| sam · zat · sat 14 | 18:00 | Young Talents: GHS Trio | p. 12 |
| dim · zon · sun 15 | 18:00 | Jam Session - Simon Groppe | p. 58 |
| mar · din · tue 17 | 11:00 | Public exams for the students from the CRB | p. 56 |
| mer · woe · wed 18 | 11:00 | Public exams for the students from the CRB | p. 56 |
| jeu · don · thu 19 | 11:00 | Public exams for the students from the CRB | p. 56 |
| ven · vr · fri 20 | 20:30 | Phil Abraham Quartet | p. 13 |
| sam · zat · sat 21 | 18:00 | Marc Copland & Daniel Schläppi | p. 14 |
| dim · zon · sun 22 | 18:00 | Jam Session - Vincent Thekal | p. 58 |
| mar · din · tue 24 | 19:00 | Conference: History of Jazz | p. 62 |
| mer · woe · wed 25 | 20:30 | Martin Salemi Daylight | p. 16 |
| jeu · don · thu 26 | 20:30 | Guitar Duo Day | p. 57 |
| ven · vr · fri 27 | 20:30 | Julie Campiche Quartet - CD release | p. 17 |
| sam · zat · sat 28 | 18:00 | Hélène Duret Synestet - CD release | p. 18 |
| dim · zon · sun 29 | 18:00 | Jam Session - Marco Marcelletti | p. 58 |

FÉVRIER · FEBRUARI · FEBRUARY

| | | | |
|--------------------|-------|--|-------|
| mer · woe · wed 01 | 20:30 | Pirly Zurstrassen & Brussels Vocal Project | p. 22 |
| jeu · don · thu 02 | 20:30 | Jazz Station Big Band | p. 60 |

| | | | |
|--------------------|-------|--|-------|
| ven · vr · fri 03 | 20:00 | Swing Party #4 - 'Take The E Train' | p. 69 |
| sam · zat · sat 04 | 18:00 | Arbenz x Mehari / Veras 'Conversation #1' | p. 23 |
| dim · zon · sun 05 | 15:00 | Swing sessions: pratique & jam | p. 70 |
| mar · din · tue 07 | 19:00 | Conference: History of Jazz | p. 62 |
| mer · woe · wed 08 | 20:30 | A Tribute to Jean-Pierre Catoul | p. 25 |
| jeu · don · thu 09 | 20:30 | Students concert from Boitsfort Academy | p. 57 |
| ven · vr · fri 10 | 20:30 | Reggie Washington & Fabrice Alleman | p. 27 |
| sam · zat · sat 11 | 18:00 | Lionel Loueke Solo | p. 28 |
| dim · zon · sun 12 | 18:00 | Jam Session - Wajdi Riahi | p. 58 |
| mer · woe · wed 15 | 20:30 | Introducing Elliott Knuets | p. 29 |
| jeu · don · thu 16 | 20:30 | Students concert from Woluwé Academy | p. 57 |
| ven · vr · fri 17 | 20:30 | Solo sessions: Tuur Florizoone & Julien Tassin | p. 30 |
| sam · zat · sat 18 | 18:00 | Rahola feat. Manuel Hermia | p. 32 |
| dim · zon · sun 19 | 18:00 | Jam Session - Gaspard Sixx | p. 58 |
| mar · din · tue 21 | 19:00 | Conference: History of Jazz | p. 62 |
| mer · woe · wed 22 | 20:30 | Debaisieux / Rahola / Jonkers | p. 33 |
| jeu · don · thu 23 | 20:30 | Young Talents: Adèle Viret Quartet | p. 34 |
| ven · vr · fri 24 | 20:30 | Goldings / Bernstein / Stewart | p. 35 |
| sam · zat · sat 25 | 18:00 | RVB Quartet | p. 36 |
| dim · zon · sun 26 | 18:00 | Jam Session - Benoît Quentin | p. 58 |

MARS · MAART · MARCH

| | | | |
|--------------------|-------|-------------------------------------|-------|
| mer · woe · wed 01 | 20:30 | Boris Schmidt Band | p. 40 |
| jeu · don · thu 02 | 20:30 | Jazz Station Big Band | p. 60 |
| ven · vr · fri 03 | 20:30 | Swing Party #5 - 'Take The E Train' | p. 69 |

| | | | |
|--------------------|-------|---|-------|
| sam · zat · sat 04 | 18:00 | Eve Beuvens Solo & Trio | p. 41 |
| dim · zon · sun 05 | 18:00 | Jam Session - Llum Trio | p. 58 |
| mar · din · tue 07 | 19:00 | Conference: History of Jazz | p. 62 |
| mer · woe · wed 08 | 20:30 | Pascal Mohy / Ben Sluijs Duo | p. 43 |
| ven · vr · fri 10 | 20:30 | Pallemaerts / Dumoulin / Deruytter | p. 44 |
| sam · zat · sat 11 | 18:00 | Louis Matute Quartet | p. 45 |
| dim · zon · sun 12 | 18:00 | Jam Session - Casimir Liberski | p. 58 |
| mer · woe · wed 15 | 20:30 | Olivier Collette Trio : Classical Tribute | p. 46 |
| jeu · don · thu 16 | 20:30 | Students concert from Brussels Academy | p. 57 |
| ven · vr · fri 17 | 20:30 | Norma Winstone ft. A. Pierre + B. Wiernik | p. 47 |
| sam · zat · sat 18 | 18:00 | Marjan Van Rompay Wolf Trio | p. 48 |
| dim · zon · sun 19 | 18:00 | Jam Session - Roeland Celis | p. 58 |
| mar · din · tue 21 | 19:00 | Conference: History of Jazz | p. 62 |
| mer · woe · wed 22 | 20:30 | Tom Bourgeois Rumeurs | p. 49 |
| ven · vr · fri 24 | 20:30 | Young Talents: Bodies | p. 50 |
| sam · zat · sat 25 | 18:00 | Jorge Rossy Vibes Trio | p. 51 |
| dim · zon · sun 26 | 18:00 | Jam Session - Peter Hertmans | p. 58 |
| mer · woe · wed 29 | 20:30 | Le Grand Partir | p. 52 |
| ven · vr · fri 31 | 20:30 | Ozma | p. 53 |



Cette superbe programmation est possible grâce à nos partenaires :

Dit prachtige programma is mogelijk dankzij onze partners:

This superb program is possible thanks to our partners:



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
CRIST DU JAZZ BELGE



JAZZ
STATION
BIG
BAND

sabam
for culture

 Koning Boudewijnstichting
Fondation Roi Baudouin
*Samen werken aan een betere samenleving
Agir ensemble pour une société meilleure*

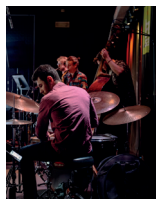




Jazz Station Big
Band p.60



Casimir Liberski
RETRIO p.10



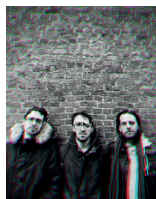
Jam Session
p.58



History of Jazz
p.62



Tony Paeleman
Trio 'The Fuse' p.11



GHS p.12



Student exams
from the CRB
p.56



Phil Abraham
Quartet p.13



Marc Copland &
Daniel Schläppi
p.14



Martin Salemi
Daylight p.16



Hélène Duret
Synestet p.18



Guitar Duo Day
p.57



Julie Campiche
Quartet p.17

JANVIER

JANUARY!

CASIMIR LIBERSKI RETRIO 'THE ZELDA SUITE PROJECT'

sat. 07 jan. · 18:00

12 € · 9 €

JAZZ GEEK

(BE)



FR // L'idée, à l'origine de ce projet, consiste à reprendre des thèmes de jeux vidéo historiques (rétros !) et de les mettre à la sauce jazz, voire 'free jazz', selon l'approche 'harmolodique' d'Ornette Coleman. Fasciné par l'inventivité de ces ritournelles électroniques qui restent en tête sans jamais être lassantes, Casimir emmène aujourd'hui son ReTRio dans un jazz acoustique live atypique, en évolution permanente, réinterprétant des thèmes de video games qui se tressent aux improvisations pour donner place à un flux jazzistique très singulier, aux registres variés et, finalement, très contemporain.

NL // Het idee was om historische (retro!) video game liedjes in een jazz, of zelfs 'free jazz' sausje te steken volgens Ornette Coleman's 'harmolodische' aanpak. Gefascineerd door de inventiviteit van deze aanstekelijke elektronische deuntjes, die erin slagen in je hoofd te blijven zitten zonder ooit maar te vervelen, neemt Casimir zijn ReTRio mee op een atypische reis van akoestische, steeds evoluerende live jazz. Zijn zeer eigentijdse interpretaties van videogamethema's verweven zich met zijn unieke improvisatievaardigheden, die uitmonden in een zeer eigenzinnige en veelzijdige jazzstijl.

EN // The idea at the start of this project consists of taking historical (retro!) video game themes and giving them a jazz or even 'free jazz' spin, following Ornette Coleman's 'harmolodic' approach. Fascinated by the cleverness of these catchy electronic tunes that manage to stay in your head without getting old, Casimir is taking his ReTRio on an atypical journey of acoustic, constantly evolving, live jazz. His thoroughly contemporary interpretations of video game themes intertwine with his unique improvisational skills, flowing into a highly singular and versatile style of jazz.

Casimir Liberski · piano / Jano Bruneel · double bass / Diogo Alexandre · drums

© Monday Agbonzee Jr.



FUSION

(FR)

TONY PAELEMAN TRIO

'THE FUSE'

fri. 13 jan. · 20:30

15 € · 12 €

FR // Le nouveau trio électrique de Tony Paeleman, récemment nommé aux Victoires du Jazz, plonge le Rhodes, le synthétiseur et les effets électroniques au cœur du groupe qu'il forme avec Julien Herné et Stéphane Huchard, solides références dans leur domaine. Explosion des sons, puissance et même parfois transe caractérisent ce triangle musical qui nourrit son jeu d'une dramaturgie qui sait aussi se faire tendre. Les propositions fusent et s'appuient sur les possibilités infinies que recèle cet alliage entre groove organique, indie-jazz et électro.

NL // De Rhodes, de synthesizer en de elektrische effecten vormen het kloppende hart van het nieuwe elektrische trio van Tony Paeleman dat onlangs genomineerd is voor Les Victoires du Jazz. Julien Herné en Stéphane Huchard, die allebei als referentie gelden in hun vakgebied, vervolledigen het trio. Hun werk wordt gekenmerkt door klankexplosies en power, en soms loert zelfs de transe om de hoek. Het trio geeft zijn spel een dramaturgie mee die zacht uit de hoek durft te komen. De muzikale ideeën vloeien in elkaar over en gaan uit van de eindeloze mogelijkheden die deze versmelting tussen organische groove, indie jazz en electro te bieden heeft.



© Stanislas Augris

EN // The new electric trio of Tony Paeleman, recently nominated for the Victoires du Jazz, plunges Rhodes, synthesizer and electronic effects into the heart of the group he forms with Julien Herné and Stéphane Huchard, solid references in their field. Explosion of sounds, power and even sometimes trance characterize this musical triangle which nourishes its play with a dramaturgy which also knows how to be tender. The proposals are numerous and based on the infinite possibilities that conceals this alloy between organic groove, indie-jazz and electro.

Tony Paeleman · Fender Rhodes, keyboards, composition
Julien Herné · bass, composition
Stéphane Huchard · drums



GHS TRIO

sat. 14 jan. • 18:00

12 € • 9 €

YOUNG TALENTS

(FR)

FR // GHS est un groupe créé autour de trois jeunes musiciens français s'étant rencontrés au Conservatoire Royal de Bruxelles. Si dans un premier temps, le trio s'inspire de la formation sans basse de Gilad Hekselman, lui ajoutant des basses générées aux claviers et des effets sur la guitare, la direction artistique du groupe prend néanmoins ses distances avec le guitariste Israélien, pour tirer aussi ses influences de professeurs et mentors tels que les musiciens d'Aka Moon, à travers improvisations et jeux rythmiques aux sonorités jazz fusion.

NL // Drie jonge Franse muzikanten die elkaar hebben leren kennen aan het Conservatoire Royal de Bruxelles hebben de handen in elkaar geslagen en de jazzband GHS opgericht. In eerste instantie liet de formatie zich leiden door Gilad Hekselman z'n idee van een trio zonder bas, waarbij keyboards en gitaareffecten tekenden voor de bassen. Na verloop van tijd sloegen de drie muzikanten evenwel een andere artistieke richting in en namen ze afstand van de Israëliëse muzikant. GHS liet zich ook inspireren door docenten en mentoren, zoals de muzikanten van Aka Moon, en die invloeden komen tot uiting in de improvisaties en ritmische spelletjes waarvan een jazzfusionsound uitgaat.

EN // GHS is a group created around three young French musicians who met at the Royal Conservatory of Brussels. If at first, the trio is inspired by the formation without bass of Gilad Hekselman, adding to him basses generated with keyboards and effects on the guitar, the artistic direction of the group takes its distance with the Israeli guitarist, to draw from the and effects on the guitar, the artistic direction of the group distances itself from the Israeli guitarist, to also draw its influences from teachers and mentors such as the musicians of Aka Moon, through improvisations and rhythmic games with jazz fusion sounds.

Simon Groppe • keyboards

Thomas Sagne • guitar

Pierre Hurty • drums



TRADITION

(BE)

PHIL ABRAHAM QUARTET

'BEAUTY FIRST'

fri. 20 jan. · 20:30

12 € · 9 €

FR // Phil Abraham nous revient afin de présenter le répertoire de son treizième et dernier album en quartet 'Beauty First' avec une rythmique de 'pointures' !

« J'ai été époustoufflé dès la première note. Je n'ai jamais eu une telle sensation en écoutant un CD auparavant. Un si beau son, une musique rafraîchissante, j'ai adoré l'arrangement de 'Watermelon Man', et aussi la façon dont Phil m'a ramené aux racines du jazz avec la 'New Orleans Compilation'. » Geert Bekaert

NL // Phil Abraham laat ons kennismaken met het repertoire van Beauty First, het jongste en dertiende album van zijn kwartet dat blijk geeft van een weergaloze ritmiek!

"Ik was vanaf de eerste noot weggeblazen. Dat is me nooit overkomen bij het beluisteren van een cd. De klank is adembenemend mooi en de muziek is erg verfrissend. Ik was niet alleen helemaal weg van het arrangement van Watermelon Man, maar ook van de manier waarop Phil me met de New Orleans Compilation heeft meegenomen naar de roots van de jazz." Geert Bekaert

EN // Phil Abraham returns to present the repertoire of his thirteenth and latest quartet album 'Beauty First' with a rhythm of 'sizzes'!

"I was blown away from the very first note. I've never had such a feeling listening to a CD before. Such a nice sound, refreshing music, I really loved the arrangement of 'Watermelon Man', and also the way Phil took me back to the roots of jazz with the 'New Orleans Compilation'." Geert Bekaert



Phil Abraham · trombone
Fabien Degryse · guitar
Sal La Rocca · double bass
Thomas Grimmonprez · drums



MARC COPLAND & DANIEL SCHLÄPPI 'ALICE'S WONDERLAND'

JAZZ LEGENDS

(US/CH)

sat. 21 jan. • 18:00

15 € • 12 €

FR // « Jouer avec Daniel me rappelle certaines des choses que j'aime le plus avec le jazz : la chaleur, la communication et une façon de partager avec l'auditeur une expérience d'immobilité et d'émerveillement. » C'est par ces mots que Marc Copland, connu pour ses duos avec John Abercrombie et Gary Peacock, Dave Liebman, Ralph Towner ou Greg Osby, décrit la collaboration artistique avec le bassiste Daniel Schläppi. Depuis leur premier disque 'Essentials' (sorti en 2012), le duo a été acclamé par la critique et le public. Depuis lors, les deux fantastiques musiciens ont sorti trois albums et réalisé cinq tournées en Europe et à New York.

Le troisième disque 'Alice's Wonderland' illustre la façon dont l'interaction unique du duo s'est catapultée dans des sphères encore plus élevées. Daniel et Marc créent une musique de rêve dansante, pleine de légèreté, d'inspiration du moment et d'énergie créatrice. Grâce à leurs capacités techniques exceptionnelles, ils parviennent à produire de la musique extrêmement communicative. Difficile de croire que deux personnes seulement parviennent à créer une telle musique orchestrale dans une orchestration aussi filigrane...

NL // "Dankzij het samenspel met Daniel weet ik weer welke aspecten van de jazz me zo aanspreken: de warmte, de communicatie, en de stilstand en de verwondering die je deelt met de toehoorder." Met die woorden beschrijft Marc Copland - die naam heeft gemaakt met zijn duo's met John Abercrombie en Gary Peacock, Dave Liebman, Ralph Towner en Greg Osby - de artistieke samenwerking met bassist Daniel Schläppi. Sinds ze in 2012 met 'Essentials' hun eerste album hebben uitgebracht, worden ze zowel door de recensenten als het



publiek bejubeld. Sindsdien hebben de twee fenomenale muzikanten voor nog drie albums getekend en hebben ze tijdens vijf tournees op podia in Europa en New York gespeeld.

Hun derde plaat, 'Alice's Wonderland' illustreert hoe beide muzikanten hun interactie naar een nog hoger niveau hebben getild. Daniel en Marc creëren dansende droommuziek waaruit alleen maar lichtheid, inspiratie van het moment en creatieve energie spreken. Dankzij hun uitzonderlijke technische vernuft slagen ze erin uiterst communicatieve muziek voort te brengen. Het is amper te geloven dat deze orkestrale muziek met haar rafelige orkestratie het werk van slechts twee mensen is...

EN // "Playing with Daniel reminds me of some of the things I love most about jazz: the warmth, the communication, and a way of sharing with the listener an experience of stillness and wonder. It is with these words that Marc Copland, known for his duets with John Abercrombie and Gary Peacock, Dave Liebman, Ralph Towner or Greg Osby, describes the artistic collaboration with bassist Daniel Schläppi. Since their debut album 'Essentials' (released in 2012) the duo has been acclaimed by critics and audiences alike. Since then, the two fantastic musicians have released three albums and played five tours in Europe and New York.

The third disc 'Alice's Wonderland' shows how the duo's unique interaction has catapulted itself into even higher realms. Daniel and Marc create dancing dream music, full of lightness, inspiration of the moment and creative energy. Thanks to their exceptional instrumental abilities, they manage to

play super communicative music that breathes. The concerts and albums of this duo are events of a particular kind. Hard to believe that only two people can create such orchestral music in such a filigree orchestration...

Marc Copland · piano, composition
Daniel Schläppi · bass, composition



LES LUNDIS D'HORTENSE

MARTIN SALEMI DAYLIGHT

(BE)

wed. 25 jan. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

FR // Après deux albums enregistrés dans la formule du piano-contrebasse-batterie, Martin Salemi invite le saxophoniste Sylvain Debaisieux à rejoindre son trio. Au piano mais aussi aux synthés et claviers, le pianiste explore de nouvelles compositions inscrites dans la tradition moderne du jazz allant de Keith Jarrett à Aaron Parks. La musique de son nouveau quartet s'appuie sur la chanson, la folk et la world. Elle réserve de belles surprises aux grooves hypnotisants, aux mélodies détaillées et atmosphères cinématographiques. Un jazz gorgé de tradition et (pourant) très actuel/contemporain.

NL // Na twee albums opgenomen volgens de formule piano - contrabas - drums, nodigt Martin Salemi de saxofonist Sylvain Debaisieux uit om zijn trio te vervoegen. Op piano, maar ook op synthesizers en keyboards, verkent de pianist nieuwe composities in de moderne jazztraditie, van Keith Jarrett tot Aaron Parks. De muziek van zijn nieuwe kwartet is gebaseerd op zang, folk en wereldmuziek, met hypnotiserende grooves, gedetailleerde melodieën en filmische sferen. Jazz die doordrenkt is van traditie en toch ook nadrukkelijk een getuige van het moment.

EN // After two albums recorded in the piano - double bass - drums formula, Martin Salemi invites the saxophonist Sylvain Debaisieux to join his trio. On the piano, but also on synthesizers and keyboards, the pianist explores new compositions in the modern jazz tradition ranging from Keith Jarrett to Aaron Parks. The music of his new quartet is based on song, folk and world music, with hypnotising grooves, detailed melodies and cinematic atmospheres. Jazz that is steeped in tradition and yet very much a witness of the 'here and now'.

Martin Salemi · piano / Sylvain Debaisieux · sax / Boris Schmidt · double bass / Daniel Jonkers · drums



LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
EST DU ANNE BELGE



JULIE CAMPICHE QUARTET CD RELEASE 'YOU MATTER'

STORYTELLERS

(CH)

fri. 27 jan. · 20:30

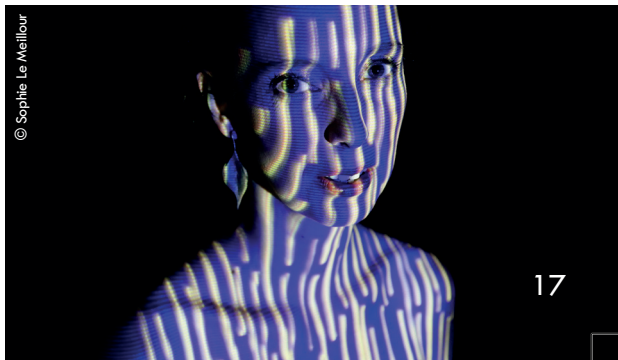
12 € · 9 €

FR // Le Julie Campiche Quartet est de retour avec son deuxième album 'You Matter'. Une œuvre novatrice, un jazz d'avant-garde dont les fils conducteurs sont tissés par les sonorités magiques, inattendues et sensibles de la harpe. Cette nouvelle musique porte en elle les cinq années d'expérience que l'ensemble a passées sur la route. Le groupe a évolué d'une seule voix vers un nouveau territoire visionnaire, conceptuel et intime, avec des arrangements orchestraux plus poussés, une instrumentation plus expressive et des structures musicales et harmoniques toujours plus complexes.

NL // Het Julie Campiche Quartet heeft met You Matter net een tweede album uitgebracht. Het vernieuwende werk belichaamt een avant-gardistisch soort jazz dat bijeen wordt gehouden door het weefsel van magische, verrassende en gevoelige klanken van de harp. Het kwartet heeft vijf jaar aan een stuk getourd en die jaar ervaring sijpelt dan ook door in deze nieuwe muzikale taal. Het verval is samen in de richting van een nieuw visionair, conceptueel en intiem territorium geëvolueerd, met meer uitgewerkte orkestrale arrangementen, een expressievere instrumentatie en onveranderlijk complexe muzikale en harmonische structuren.

EN // The Julie Campiche Quartet is back with their second album 'You Matter'. An innovative work, an avant-garde jazz whose guiding threads are woven by the magical, unexpected and sensitive sounds of the harp. This new music carries with it the five years of experience the ensemble has spent on the road. The group evolved as one voice into new visionary, conceptual and intimate territory, with more elaborate orchestral arrangements, more expressive instrumentation and ever more complex musical and harmonic structures.

Julie Campiche · harp / Leo Fumagalli · saxophone / Manu Hagmann · double bass / Clemens Kuratle · drums



© Sophie Le Meilleur

HÉLÈNE DURET SYNESTET

CD RELEASE 'RÔLES'

AVANT-GARDE

(BE/FR)

sat. 28 jan. · 18:00

12 € · 9 €

FR // Synestet, quintet franco-belge, en appelle aux sens, exprime, joue, improvise; la perception de la musique devient un mélange de couleurs, d'odeurs, de formes, de textures. Cinq musiciens fous d'improvisations, assoiffés de jeux et d'expression musicale, se fauflent entre les lignes pour former une bulle sonore homogène et improvisée. Une guitare électrique rock aux effets volatiles, une batterie tantôt coloriste, tantôt cheffe d'orchestre, des mélodies à chanter où saxophone, clarinette et contrebasse fusionnent en une seule voix. Cette rencontre inédite, à l'initiative de la clarinettiste Hélène Duret, offre une musique ouverte, prône la simplicité et l'inventivité. Entre Ornette Coleman, Jimmy Giuffrè, Duke Ellington, Jakob Bro, Timber Timbre.

NL // Het Frans-Belgische kwintet Synestet mikt op de zintuigen, verwoordt, speelt en improviseert, en zo gaat de muziek aanvoelen als een mix van kleuren, geuren, vormen en texturen. De vijf muzikanten doen niets liever dan improviseren en hunkereren naar speelsheld en muzikale expressie. Ze glippen steeds weer door de mazen van het net en gaan zo een homogene en geïmproviseerde klankbubbel vormen. Een elektrische rockgitaar met ongreepbare effecten, een ritmesectie die nu eens voor de klankkleur tekent en zich dan weer als orkestleider opwerpt, en zangmelodieën waarbij de saxofoon, de klarinet en de contrabas tot één enkele stem versmelten ... Deze onuitgegeven formatie is er gekomen op initiatief van klarinetspeelster Hélène Duret en staat voor een open soort muziek die uitgaat van eenvoud en vindingrijkheid. De invloeden van Ornette Coleman, Jimmy Giuffrè, Duke Ellington, Jakob Bro en Timber Timbre zijn hier nooit veraf.

EN // Synestet, Franco-Belgian quintet, appeals to the senses, expresses, plays, improvises; the perception of music becomes a mixture of colors, smells, shapes, textures. Five musicians crazy about improvisation, thirsty for games and musical expression, weave their way between the lines to form a homogeneous and improvised sound bubble. A rock electric guitar with volatile effects, drums that are sometimes colorful, sometimes conductor, melodies to sing where saxophone, clarinet and double bass merge into a single voice. This unprecedented meeting, on the initiative of clarinettist Hélène Duret, offers open music, advocates simplicity and inventiveness. Between Ornette Coleman, Jimmy Giuffrè, Duke Ellington, Jakob Bro, Timber Timbre.



Hélène Duret · clarinet, bass clarinet, compo
Sylvain Debaisieux · tenor sax
Benjamin Sauzereau · electric guitar, compo
Fil Caporali · double bass
Picture: © Daniele Esposito







Pirly Zurstrassen
& Brussels Vocal
Project p.22



Jazz Station
Big Band p.60



Swing Party #4
p.69



Arbenz X Mehari
& Veras p.23



Jam Session
p.58



History of Jazz
p.62



A Tribute to Jean-
Pierre Catoul p.25



Students Acade-
my concerts p.57

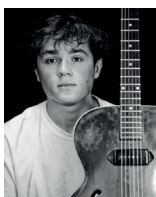


Reggie Washing-
ton & Fabrice
Alleman Duo p.27

FEBRUARY
FEBRUARY



Lionel Loueke
Solo p.28



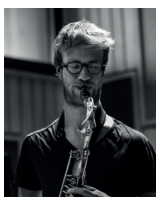
Introducing Elliott
Knuets p.29



Florizoone +
Tassin Solo p.30



Rahona ft. Manu
Hermia p.32



Debaisieux /
Rahola / Jonkers
p.33



Adèle Viret
Quartet p.34



Goldings
Bernstein
Stewart p.35



RVB
Quartet p.36



QUARTY

PIRLY ZURSTRASSEN & BRUSSELS VOCAL PROJECT

wed. 01 feb. · 20:30

12€ · 9€ · 7€

LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
© EST DU JAZZ BELGE

FR // Le compositeur et pianiste Pirty Zurstrassen est un grand fervent de méditation. Convaincu de la filiation entre musique et méditation et des vertus thérapeutiques de ces deux disciplines, il oriente naturellement son écriture vers la pleine conscience. Il choisit les voix du Brussels Vocal Project comme complices de ce voyage intérieur. Le jeu de Pirty, minimaliste et subtile, permet à ces voix profondes et émouvantes d'exprimer des mélodies tantôt lyriques, tantôt répétitives, sur des textes évocateurs et poétiques. Les improvisations inspirées du pianiste viennent ça et là ajouter des touches de couleurs à ces tableaux invitant à vivre pleinement l'instant présent. Une musique limpide, spontanée et émouvante.

NL // Componist en pianist Pirty Zurstrassen is een groot aanhanger van meditatie. Voor hem lijkt het geen twiifel dat muziek en meditatie aan elkaar verwant zijn, en dat beide disciplines heilzame eigenschappen hebben. Met zijn composities richt hij zich dan ook op het volle bewustzijn. Voor die innerlijke reis doet hij een beroep op de stemmen van Brussels Vocal Project. Dankzij het minimalistische en subtiële spel van Pirty kunnen die diepe en ontroerende stemmen de suggestieve en poëtische teksten kracht bijzetten met hun melodieën die nu eens lyrisch en dan weer repetitief zijn. Hier en daar voegen de bezielde improvisaties van de pianist een vleugje kleur toe aan de muzikale schilderijen die de toehoorder ertoe aanzetten volop te genieten van het moment. Glasheldere, spontane en ontroerende muziek, kortom.

EN // The composer and pianist Pirty Zurstrassen is a great devotee of meditation. Convinced of the connection between music and meditation and the therapeutic virtues of these two disciplines, he naturally directs his writing towards mindfulness. He chooses the voices of the Brussels Vocal Project as accomplices of this inner journey. Pirty's playing, minimalist and subtle at the same time, allows these deep and moving voices to express sometimes lyrical and sometimes repetitive melodies on evocative and poetic texts. The improvisations inspired by the pianist come here and there to add touches of color to these paintings inviting you to fully live the present moment. Clear, spontaneous and moving music.

Pirty Zurstrassen · piano / Emily Allison, Elsa Grégoire, Anu Junnonen, Jonas Cole,
Leander Moens, François Vaiana · voice

© Jarek Frankowski



ARBENZ X MEHARI / VERAS 'CONVERSATION #1'

sat. 04 feb. • 18:00

12 € • 9 €

FR // Avec une carrière de plus de 25 ans, le batteur et percussionniste Florian Arbenz s'est taillé une réputation de musicien talentueux, mais aussi de collaborateur créatif. Ce dernier aspect est pleinement visible dans son nouveau trio qui réunit deux autres musiciens chevronnés dont la conception rythmique, la vision harmonique et le jeu ouvert d'esprit transportent l'auditeur dans un voyage allant des solos énergiques et des improvisations libres aux paysages sonores rêveurs. Cette association peu habituelle entre guitare, trompette et batterie pourrait, à première vue, souffrir du manque de la ligne de basse. Malgré les défis à relever, la créativité des musiciens, ainsi que l'ajout par Florian d'instruments percussifs personnalisés, en font une musique fascinante !

NL // Drummer en percussionist Florian Arbenz heeft er al een carrière van 25 jaar op zitten. Hij heeft niet alleen naam gemaakt als getalenteerd muzikant, maar ook als creatieve teamspeler. Dat laatste aspect komt overduidelijk tot uiting in het nieuwe trio dat hij samen met twee andere doorgewinterde muzikanten heeft gevormd. De ritmische opbouw, de harmonische visie en de open geest waarmee het trio speelt, voeren de luisteraar mee op een reis die energieke solo's en vrije improvisaties afwisselt met auditieve droomlandschappen. Op het eerste gezicht zou er een baslijn kunnen ontbreken aan de ongebruikelijke combinatie van gitaar, trompet en drum, maar niets is minder waar. Ondanks de uitdagingen die de muzikanten het hoofd moeten bieden, zorgen hun crea-

MODERN

(CH/ER/BR)



tiviteit en de gepersonaliseerde percussie-instrumenten van Florian voor muziek die fascineert!

EN // Across a career spanning more than 25 years, drummer and percussionist Florian Arbenz has carved out a reputation as not just a skilled musician, but as a creative collaborator. This is on full display in his new trio which brings together two fellow musicians whose rhythmic concept, harmonic vision and open-minded playing take the listener on a journey which ranges from hard-swinging solos and free improvisations to dreamy soundscapes. This slightly unusual line up of guitar, trumpet & drums might, at first glance, miss a bass instrument. But despite the challenges involved, the creativity of the musicians, as well as Florian's addition of custom percussion instruments covering this range, make for a fascinating listen!

Hermon Mehari • trumpet
Nelson Veras • guitar
Florian Arbenz • drums



A TRIBUTE TO JEAN-PIERRE CATOUL

wed. 08 feb. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
C'EST DU JAZZ BELGE

LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

FR // Il y a un peu plus de 20 ans, le monde du jazz belge perdait un musicien d'exception : le violoniste Jean-Pierre Catoul. Musicien flamboyant, Jean-Pierre a tracé sa route à la fois dans le jazz, la chanson française, la world et le rock. Au cours de sa courte carrière, il a notamment travaillé avec les pianistes Charles Loos et Pirly Zurstrassen et le guitariste Peter Hertmans. Artiste sans frontière, il a dirigé le quatuor à cordes de Led Zeppelin et a accompagné des artistes de la chanson française tels que William Sheller, Barbara ou Alain Souchon. Deux décennies plus tard, son ancien compagnon de route, le pianiste Charles Loos, lui rend hommage avec un solide trio à cordes accompagné par un accordéoniste. Au menu de cette formule inédite : des compositions de Jean-Pierre Catoul mais aussi quelques compositions qui lui sont dédiées.

NL // Intussen al iets meer dan 20 jaar geleden moest de jazzwereld afscheid nemen van een uitzonderlijk muzikant. De flamboyante violist Jean-Pierre Catoul heeft zowel in de jazz en het Franse chanson als in de wereldmuziek en de rock furor gemaakt. Zo heeft hij in zijn korte carrière samengewerkt met de pianisten Charles Loos en Pirly Zurstrassen en met gitarist Peter Hertmans. Catoul was bovendien een artiest die geen grenzen kende. Hij heeft het strijkkwartet rond Led Zeppelin onder zijn hoede genomen en heeft artiesten van het Franse chanson, zoals William Sheller, Barbara en Alain Souchon begeleid. Twee decennia later brengt zijn oude kompan, pianist Charles Loos, een eerbetoon aan de man, met een solide strijkertrio dat zich laat begeleiden door een accordeonist. Op het menu van deze originele formule: composities van Jean-Pierre Catoul, maar ook een aantal composities die aan hem zijn opgedragen.

EN // Already a little more than 20 years ago, the Belgian jazz scene lost an exceptional figure: violinist Jean-Pierre Catoul. This flamboyant musician left his mark on jazz, chanson française, world and rock music. During his short career, he most notably worked with pianists Charles Loos and Pirly Zurstrassen, as well as guitarist Peter Hertmans. An artist who knew no borders, he directed Led Zeppelin's string quartet, and also accompanied chanson française artists such as William Sheller, Barbara or Alain Souchon. Twenty years later, fellow and friend pianist Charles Loos pays him homage with a spectacular bowed string instrument trio accompanied by an accordionist. On tap for this unprecedented evening: compositions by Jean-Pierre Catoul as well as compositions dedicated to him.

Charles Loos · piano, compositions, arrangements / Thibault Dille · accordion /
Alexandre Cavalière · violin / Eric Gerstmans · viola / Sébastien Walnier · cello
Picture: © Christian Deblanc



BELGIAN FINEST

(BE)

REGGIE WASHINGTON & FABRICE ALLEMAN DUO

fri. 10 feb. · 20:30

15 € · 12 €

FR // Le bassiste new-yorkais Reggie Washington (R. Hargrove, S. Coleman, C. Wilson, B. Marsalis, The Headhunters) vit à Bruxelles depuis plus de 15 ans. Et Fabrice Alleman, un des grands saxophonistes européens (T. Blanchard, P. Catherine, R. Brecker, H. Bullock) y fut un de ses premiers complices. Depuis, ils jouent régulièrement ensemble sur disque ou sur scène. Ils forment un superbe duo qui rend hommage à deux des plus grands saxophonistes de l'histoire du jazz : John Coltrane et Wayne Shorter. Energie, lyrisme et groove seront à l'honneur !

NL // De New Yorkse bassist Reggie Washington (R. Hargrove, S. Coleman, C. Wilson, B. Marsalis, The Headhunters) woont al meer dan 15 jaar in Brussel. Fabrice Alleman, een van de grote Europese saxofonisten (T. Blanchard, P. Catherine, R. Brecker, H. Bullock) was er een van zijn eerste kompanen. Ze duiken dan ook geregeld samen de opnamestudio in en delen wel vaker het podium. Ze vormen een geweldig duo dat hulde brengt aan twee van de grootste saxofonisten uit de geschiedenis van de jazz: John Coltrane en Wayne Shorter. Energie, bezieling en groove krijgen hier een ereplaats toebedeeld!

EN // New York bassist Reggie Washington (R. Hargrove, S. Coleman, C. Wilson, B. Marsalis, The Headhunters) has lived in Brussels for over 15 years. And Fabrice Alleman, one of the great European saxophonists (T. Blanchard, P. Catherine, R. Brecker, H. Bullock) was one of his first accomplices there. Since then, they regularly play together on record or on stage. They form a superb duo that pays tribute to two of the greatest saxophonists in the history of jazz: John Coltrane and Wayne Shorter. Energy, lyricism and groove will be in the spotlight!

Reggie Washington · double bass & electric
bass / Fabrice Alleman · tenor & alto sax



© Olivier Lestoquoit



© Isabelle Françaix

LIONEL LOUEKE SOLO

sat. 11 feb. · 18:00

25 € · 20 €

JAZZ LEGENDS

(BEN)



Lionel Loueke · guitar, voice



FR // Lionel Loueke est l'un des artistes les plus singuliers, convaincants et innovants de la scène mondiale. Son nouvel album, 'HH', sorti sur Edition Records en septembre 2020, est une dédicace autant qu'un hommage personnel à Herbie Hancock. En effet, en 2001, Herbie, T. Blanchard et W. Shorter ont offert une place à Lionel au Monk Institute et, 4 ans plus tard, Herbie lui a demandé de rejoindre son groupe, dont il fait maintenant partie depuis plus de 15 ans. Cet album est une interprétation unique et très convaincante de l'œuvre d'Herbie Hancock, dont certains morceaux ont été joués par presque tous les musiciens à un moment donné de leur carrière.

NL // Lionel Loueke is een van de bijzonderste, overtuigendste en vernieuwendste artiesten ter wereld. Zijn nieuwe album, 'HH', dat hij in september 2020 bij Edition Records heeft uitgebracht, is zowel een dankbetuiging als een persoonlijk eerbetoon aan Herbie Hancock. In 2001 heeft Lionel namelijk van Herbie, T. Blanchard en W. Shorter een plaats aangeboden gekregen aan het Monk Institute, en vier jaar later vroeg Herbie hem als bandlid. En zo maakt Lionel intussen al meer dan 15 jaar lid uit van de groep. Dit album is een unieke en erg overtuigende vertolking van het werk van Herbie Hancock, waaruit bijna alle muzikanten op een bepaald punt in hun carrière hebben geput.

EN // Lionel Loueke is one of the most singular, compelling and innovative artists' on the global scene. His new album, 'HH', released on Edition Records in Sept 2020, is as much as a dedication as a personal tribute to Herbie Hancock. It was in 2001, that Herbie, along with T. Blanchard and W. Shorter, selected Lionel for a place at the Monk Institute as well as, later in 2005 asking him to join his band, of which he has now been a part of for over 15 years. This album is a highly compelling and uniquely individual take on Herbie's music, some of which have been played by almost every single musician at some point in their career.

INTRODUCING ELLIOTT KNUETS

wed. 15 feb. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

FR // Le jeune prodige, Elliott Knuets a beaucoup fait parler de lui ces dernières années. A 16 ans à peine, il joue avec Wynton Marsalis lors d'une jam. Séduit, celui-ci l'invite à venir jouer au Dizzy's Club de New York pour une session virtuelle. Peu après, il se produit sur les scènes du Brosella, des Djangofollies ou encore de Bozar. Inspiré aussi bien par Charlie Parker que par Lage Lund ou Aaron Parks, il livre un jazz moderne empreint de tradition avec une maturité et une musicalité hors norme. En 2021, il lance son groupe et enregistre un premier album aux côtés de deux de ses mentors : Olivier Collette et Sam Gerstmans.

NL // Het jonge talent Elliott Knuets heeft de voorbije jaren al vaak van zich laten spreken. Hij was amper 16 toen hij zich al samen met Wynton Marsalis aan een jam waagde. Marsalis was onder de indruk en nodigde Elliott uit voor een virtuele sessie in de New Yorkse Dizzy's Club. Korte tijd later stond hij op het podium van Brosella Festival, Djangofollies en Bozar. Hij laat zich door zowel Charlie Parker als Lage Lund en Aaron Parks inspireren en tekent voor een modern soort jazz dat traditie ademt en blijk geeft van zowel volwassenheid als een buitengewone muzikaliteit. In 2021 richtte hij zijn eigen groep op en nam hij, samen met zijn mentoren Olivier Collette en Sam Gerstmans, een eerste album op.

EN // The young prodigy, Elliott Knuets has been talked about a lot in recent years. At barely 16, he plays with Wynton Marsalis during a jam. Seduced, he invites him to come and play at Dizzy's Club in New York for a virtual session. Shortly after, he performed on the stages of Brosella, Djangofollies and Bozar. Inspired as much by Charlie Parker as by Lage Lund or Aaron Parks, he delivers a modern jazz imbued with tradition with an extraordinary maturity and musicality. In 2021, he launched his band and recorded a first album alongside two of his mentors: Olivier Collette and Sam Gerstmans.

LES LUNDIS D'HORTENSE

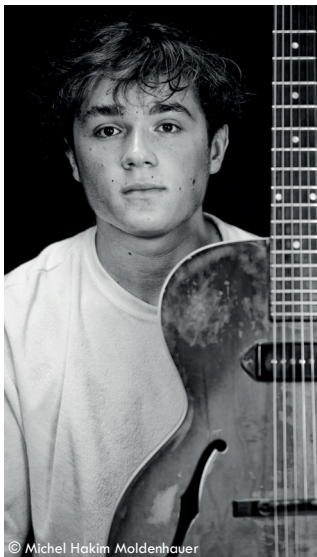
(BE)



LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
LE VERT DU JAZZ BELGE



Elliott Knuets · guitar
Olivier Collette · piano
Sam Gerstmans · bass
Daniel Jonkers · drums
Stéphane Guillaume · saxes,
flûte



© Michel Hakim Moldenhauer

SOLO SESSIONS

fri. 17 feb. · 20:30

12 € · 9 €



BELGIAN FINEST

(BE)

JULIEN TASSIN 'PRIMITIV'

FR // Julien Tassin est un explorateur qui se consacre à la musique originale improvisée et expressive. Avec un dévouement tout particulier aux mélodies fortes et aux thèmes somptueux, il crée un langage original et une musique de bon goût. Qu'il joue seul ou accompagné, son jeu demeure brut, organique, émotionnel, expressif et surtout sans compromis. 'Primitiv' est le troisième album solo de Julien. Il évoque l'être humain dans sa forme la plus essentielle. La plupart des morceaux sont composés à partir d'une poignée de notes qui peuvent être jouées une fois ou répétées encore et encore, comme un mantra, laissant place à une sorte d'improvisation dénuée de toute contrainte.

NL // Julien Tassin is een gitarist wiens expressieve en geïmproviseerde oeuvre gekenmerkt wordt door voortdurende exploratie en eigenzinnige originaliteit. Met een voorliefde voor sterke, lyrische melodieën en cinematografische thema's, creëert hij een geheel eigen taal en muzikaal universum. Zijn spel is rauw, organisch, emotioneel, expressief en bovenal compromissloos, of hij nu solo speelt of als frontman van zijn eigen band. 'Primitiv', het derde solo album van Julien, gaat over het menselijke bestaan in zijn meest primitieve en essentiële vorm. De meeste tracks zijn heel spaarzaam, bestaan uit een handvol noten die nu eens eenmalig dan weer repetitief worden gespeeld, als een soort mantra waarin ruimte wordt gelaten voor improvisatie zonder enige beperking.

EN // Julien Tassin is an exploratory guitarist dedicated to improvised and expressive original music. With a dedication to strong, lyrical melodies and beautiful themes, he creates an original language, tasteful musical landscape and above all uncompromising music whether

© Lucinde Wahlen



he is playing solo or fronting his own band. 'Primitiv', the third solo album by Julien, is about human beings in their most primitive and essential form. Most of the tracks are composed of a handful of notes that can be played once or repeated again and again, like a mantra, leaving space for a sort of improvisation void of any constraint.

TUUR FLORIZOONE 'NIGHT SHIFT'

FR // Ce projet solo, bien qu'il surprenne l'auditeur davantage habitué à entendre Tuur entouré par d'autres musiciens, demeure reconnaissable et authentique, à l'image de l'accordéoniste. La force de Tuur, qui compose des mélodies facilement appréhendables, fait place ici à une approche plus impressionniste où la mélodie est plus abstraite, comme une sorte de 'feeling'. Le résultat : 15 paysages sonores cinématographiques et intimes avec, parfois, des vents et des percussions, produits par l'accordéon, qui évoquent tout ce monde intime et sensoriel découvert en plein cœur de la nuit. L'ambiance est plutôt tamisée, contrastée par quelques chansons joyeuses et quelques reprises.



NL // Tuur omringt zich meestal met andere muzikanten. Dit solo-project liet de liefhebbers dan ook verbasd opkijken. Maar toch blijft het herkenbaar en authentiek, helemaal naar het evenbeeld van de accordeonspeler. De kracht van Tuur, die makkelijk verteerbare melodieën componeert, maakt hier plaats voor een meer impressionistische aanpak waarbij de melodie abstracter wordt en uitmondt in een soort 'feeling'. Het resultaat: 15 filmische en intieme soundscapes die worden gedragen door de accordeon, en waarin af en toe blaasinstrumenten en percussie te horen zijn. Samen roepen ze het beeld op van de intieme en zintuiglijke wereld die in het holst van de nacht wordt onthuld. De veeleer ingetogen sfeer wordt doorbroken met een paar vrolijke liedjes en een aantal hermeningen.

EN // This solo project, although it surprises the listener, more accustomed to hearing Tuur surrounded by other musicians, remains recognizable and authentic, like the accordionist. The strength of Tuur, who composes easily apprehensible melodies, gives way here to a more impressionistic approach where the melody is more abstract, like a kind of 'feeling'. The result: 15 cinematic and intimate soundscapes with, sometimes, winds and percussion, produced by the accordion, which evoke all this intimate and sensory world discovered in the heart of the night. The atmosphere is rather subdued, contrasted by a few happy songs and a few covers.



©Stephan Van Fleteren



CROSSROADS (BE)

RAHONA FT. MANUEL HERMIA

sat. 18 feb. · 18:00

12 € · 9 €

FR // A l'origine de Rahona (nuages en malgache), il y a la rencontre entre deux guitaristes aux racines aussi différentes que complémentaires, Joël Rabesolo (Madagascar) et Julien Marga (France). L'entente immédiate entre les deux guitaristes et leur volonté de créer un projet à géométrie peu commune, un quartet à deux guitares, laissent écho à une identité sonore forte, qui sera la pierre angulaire de Rahona. Les compositions permettent de révéler les facettes de chaque musicien : de la musique africaine au jazz contemporain en passant par la musique de film, Rahona joue de ses influences au fil d'un album poétique, brillamment éclairé par les phrases mélodiques du saxophoniste Manuel Hermia.

NL // Rahona (Malagassisch voor wolken) heeft zijn bestaan te danken aan de ontmoeting tussen Joël Rabesolo (Madagaskar) en Julien Marga (France), twee gitaristen die al net zo verschillend als complementair zijn. Het klikte meteen en ze beslisten met hun kwartet met twee gitaren een project met een nogal ongebruikelijke bezetting op te starten. De sterke soundidentiteit die zich zo heeft ontwikkeld, vormt de hoeksteen van Rahona. Elke muzikant kan alle aspecten van zijn persoonlijkheid kwijt in de composities van het kwartet, en zo gaat het van Afrikaanse muziek over hedendaagse jazz naar filmmuziek. Rahona maakt handig gebruik van die invloeden die te horen zijn op het hele poëtische album dat op schitterende wijze verlicht wordt door de melodische frasen van saxofonist Manuel Hermia.

EN // At the origin of Rahona (clouds in Malagasy), there is the meeting between two guitarists with roots as different as they are complementary, Joël Rabesolo (Madagascar) and Julien Marga (France). The immediate understanding between the two guitarists and their desire to create a project with an unusual geometry, a quartet with two guitars, let a strong sound identity emerge, which will be the cornerstone of Rahona. The compositions reveal the facets of each musician: from African music to contemporary jazz via film music, Rahona plays with her influences throughout an album poetic, brilliantly lit by the melodic phrases of saxophonist Manuel Hermia.

Julien Marga, Joel Rabesolo · guitar / Manuel Hermia · tenor sax
Nicolas Puma · double bass / Lucas Vanderputten · drums



LES LUNDIS D'HORTENSE

DEBAISIEUX / RAHOLA / JONKERS

(BE)

wed. 22 feb. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

FR // Ce trio est la réunion de trois jeunes musiciens hyperactifs de la scène du jazz belge. Sylvain Debaisieux, Basile Rahola et Daniel Jonkers sont reconnus pour leur versatilité et leur capacité à marquer de leur personnalité tous les projets auxquels ils participent. On les retrouve ici dans une formule intime, dans laquelle ils partagent leur expérience et leur amour pour le jazz, en y mêlant standards et compositions personnelles. Un moment intense de complicité et de musicalité à ne pas manquer !

NL // Dit trio is de reünie van drie jonge, hyperactieve muzikanten uit de Belgische jazzscene. Sylvain Debaisieux, Basile Rahola en Daniel Jonkers staan bekend om hun veelzijdigheid en hun vermogen om hun eigen stempel te drukken op elk project waaraan ze deelnemen. Hier delen ze hun ervaring en hun liefde voor jazz in een intieme formule, waarbij ze standards en persoonlijke composities mengen. Een intens moment van medeplichtigheid en muzikaliteit dat u niet mag missen!

EN // This trio is the reunion of three young, hyperactive musicians on the Belgian jazz scene. Sylvain Debaisieux, Basile Rahola and Daniel Jonkers are known for their versatility and their ability to put their own stamp on every project they take part in. Here they share their experience and their love for jazz in an intimate formula, mixing standards and personal compositions. An intense moment of complicity and musicality not to be missed!

Sylvain Debaisieux · sax
Basile Rahola · double bass
Daniel Jonkers · drums

LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
CREAT BY JAZZ BELGIË



YOUNG TALENTS

(FR/TUN)

ADÈLE VIRET QUARTET

thu. 23 feb. · 20:30

12 € · 9€

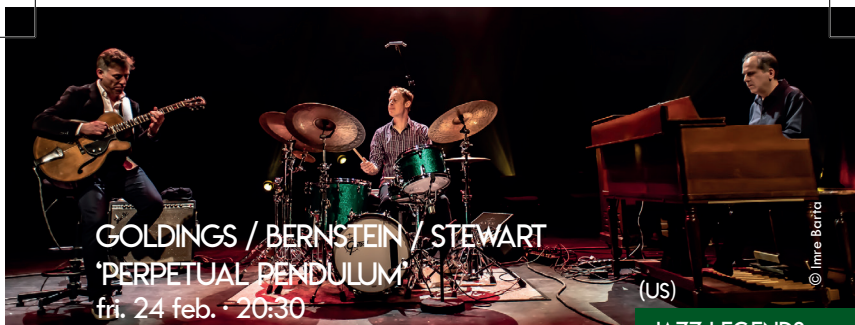
FR // À 23 ans, Adèle Viret fait partie des jeunes musiciennes prometteuses de sa génération. On l'a notamment vue se produire aux côtés de Magic Malik, de l'Orchestre National de Jazz des jeunes et plus récemment avec le groupe Aka Moon. Avec ce quartet, Adèle présente pour la première fois ses compositions personnelles. C'est un lieu de rencontre des univers qui la touchent et l'amuse, un alliage de lyrisme et jeux rythmiques avec quelques touches d'atmosphères minimalistes. Explorant des chemins d'improvisations multiples et relevant le défi d'un quartet sans basse où les graves du violoncelle et du piano prennent le relais en alternance, elle s'entoure pour ce tout premier projet d'artistes qui lui sont chers.

NL // De 23-jarige Adèle Viret is een van die veelbelovende jonge muzikantes van haar generatie. We konden haar al aan het werk zien aan de zijde van Magic Malik en samen met het Orchestre National de Jazz des Jeunes, en recenter deelde ze het podium met de groep Aka Moon. Met dit kwartet brengt Adèle voor het eerst haar eigen composities, waarin ze de universums die haar beroeren en verblijden laat samenkomen, en waarin ze haar lyriek en ritmische spelletjes een vleugje minimalisme laat ademen. Ze bewandelt meermaals het pad van de improvisatie en durft het aan om te kiezen voor een kwartet zonder bas waarin de lage tonen van de cello en de piano elkaar afwisselen. Voor dit allereerste project heeft ze zich ook omringd met artiesten die haar na aan het hart liggen.

EN // At 23, Adèle Viret is one of the promising young musicians of her generation. We have seen her perform alongside Magic Malik, the Orchestre National de Jazz des jeunes and more recently with the group Aka Moon. With this quartet, Adèle presents her personal compositions for the first time. It is a meeting place of universes that touch and amuse her, an alloy of lyricism and rhythmic games with a few touches of minimalist atmospheres. Exploring multiple paths of improvisation and taking up the challenge of a quartet without bass where the bass of the cello and the piano take over alternately, she surrounds herself for this very first project with artists who are dear to her.



Adèle Viret · cello, compo.
Wajdi Riahi · piano
Oscar Viret · trumpet
Pierre Hurty · drums



GOLDINGS / BERNSTEIN / STEWART
'PERPETUAL PENDULUM'

fri. 24 feb. · 20:30

25 € · 20 €

(US)

JAZZ LEGENDS

FR // Le mouvement perpétuel a été rejeté comme étant une impossibilité par les scientifiques, mais ils devraient peut-être vérifier leurs dires auprès de Larry Goldings, Peter Bernstein et Bill Stewart. Ce trio, qui crée ensemble une musique vigoureusement swing depuis plus de 30 ans, ne montre aucun signe de ralentissement ! 30 ans, ce n'est pas tout à fait une éternité - même si en termes de jazz, cela pourrait bien l'être. La longévité de la liaison musicale qui unit Goldings, Bernstein et Stewart a été l'inspiration derrière 'Perpetual Pendulum', l'un des nouveaux morceaux renversants de l'album éponyme. L'opus combine des originaux des membres du groupe avec de nouvelles interprétations de standards, par ce qui est sûrement le trio d'orgue le plus durable du jazz moderne.

NL // De wetenschappers zijn het er intussen over eens dat ze nooit het perpetuum mobile zullen vinden, maar misschien moeten ze hun bevindingen toch maar eens aftoetsen bij Larry Goldings, Peter Bernstein en Bill Stewart. Dit trio trekt al meer dan 30 jaar resoluut de kaart van de swing, en niks wijst erop dat het ooit zal gaan stilvallen! Dertig jaar is niet meteen een eeuwigheid, al zou het dat in de jazzwereld natuurlijk wel kunnen zijn. De lange houdbaarheid van het muzikale huwelijk tussen Goldings, Bernstein en Stewart lag mee aan de basis van 'Perpetual Pendulum', een van de nieuwe, overweldigende werken op het gelijknamige album. Met dit opus combineert het duurzaamste moderne jazztrio de originals van de leden van de groep met nieuwe vertolkingen van standards.

EN // Perpetual motion has been dismissed as an impossibility by scientists, but perhaps they should check in with Larry Goldings, Peter Bernstein and Bill Stewart. The trio has been creating vigorously swinging music together for more than 30 years and show no signs of slowing down. That's not quite an eternity – though in jazz terms, it might as well be. The longevity of the musical hook-up between Goldings, Bernstein and Stewart was the inspiration behind Bernstein's 'Perpetual Pendulum', one of the scintillating new tunes on Perpetual Pendulum. Due out March 25, 2022 from Smoke Sessions Records, the date combines the bandmates' originals with fresh takes on jazz classics by what is surely the longest-lasting organ trio in modern jazz.

Larry Goldings · organ
Peter Bernstein · guitar
Bill Stewart · drums



35

RVB QUARTET

sat. 25 feb. · 18:00

12 € · 9 €

BELGIAN FINEST

(BE)

FR // Des grooves entraînants, des mélodies claires avec une fondation solide dans la basse sont tant d'éléments qui caractérisent le son de ce groupe. Que vous lui donniez l'étiquette Jazz Rock, Modern Jazz ou encore Impro-Jazz, la seule chose qui importe vraiment c'est l'effet produit par ces quatre musiciens qui tentent de se surprendre l'un l'autre, autant que le public, avec de grands moments d'ingéniosité. En 2018, le groupe a sorti son premier album 'Crossing Dimensions' sur Solidude Records. A propos de cet opus dans Jazzmozaïek : « Ce sont les nuances de couleurs, les nombreuses petites nuances dans l'interaction, qui font de cet album un plaisir. Chaque écoute de 'Crossing Dimensions' produit un coup de cœur différent. Un premier album solide. »

NL // Stuwende grooves, heldere melodieën met een stevig fundament in de bas kenmerken de sound van de band. Noem het Jazz-rock, Modern Jazz of impro-jazz maar laat het vooral het resultaat zijn van vier muzikanten die samen zichzelf en het publiek trachten te verrassen met momenten van spitsvondigheid in hun samenspel. Begin 2018 bracht de band haar debuutalbum 'Crossing Dimensions' uit op Solidude Records. Over 'Crossing Dimensions' in Jazzmozaïek: "Het zijn de kleurschakeringen, de vele kleine nuances in de interactie, die van dit album een plezier maken. Elke beluistering van Crossing Dimensions levert dan ook een andere favoriet op. Een sterk debuut."

EN // Driving grooves, clear melodies with a solid foundation in the bass characterize the sound of the band. Call it Jazz-rock, Modern Jazz or impro-jazz, but let it be the result of four musicians who together try to surprise themselves and the audience with moments of ingenuity in their interplay. In early 2018, the band released its debut album 'Crossing Dimensions' on Solidude Records. About 'Crossing Dimensions' in Jazzmozaïek: "It is the color shades, the many small nuances in the interaction, that make this album a pleasure. Every listening to Crossing Dimensions therefore produces a different favorite. A strong debut."

Rebekka Van Bockstal · guitar
Elias Storme · saxophones
Otto Kint · bass
Marius Couvreur · drums
Picture: © Nick Verhaeghe







Boris Schmidt
Band p.40



Jazz Station
Big Band p.60



Swing party #5
p.69



Eve Beuvens
Solo & Trio p.41



Jam Session
p.58



History of Jazz
p.62



Pascal Mohy / Ben
Sluijs Duo p.43



Pallemaerts
Dumoulin
Deruytter p.44



Louis Matute
Quartet p.45



MAR^SCH



Olivier Collette
Trio p.46



Students concert of
Brussels Academy
p.57



Norma Winstone ft.
Alain Pierre + guest
B. Weimik p.47



Marjan Van
Rompay Wolf
Trio p.48



Tom Bourgeois
Rumeurs p.49



Bodies p.50



Jorge Rossy
Vibes Trio p.51



Le Grand Partir
p.52



Ozma p.53

MAART

BORIS SCHMIDT BAND

wed. 01 mar. • 20:30

LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

12 € • 9 € • 7 €

FR // Entrer dans l'univers de Boris Schmidt, c'est d'abord entrer dans un écrin de velours où chaque note est légère, subtile, ronde et entière. Derrière une nonchalance qui n'est qu'apparente se dévoile rapidement une très grande rigueur et précision savamment dosées qui donnent à l'ensemble un sentiment d'harmonie et de force tranquille. Son jazz mélodique est empreint de blues, de swing, de musique baroque, de pop et de folk.

NL // Wie het universum van Boris Schmidt betreft, komt in de eerste plaats terecht in een fluwelen omgeving waar elke noot licht, subtiel, rond en volledig is. Achter een nonchalance, die alleen maar schijn is, gaan een doorgedreven, maar vakkundig gedoseerde striktheid en precisie schuil, waardoor het ensemble een zekere harmonie en rustige kracht uitstraalt. De melodische jazz van het kwartet is schatplichtig aan de blues, de swing, de barokke muziek, de pop en de folk.

EN // Entering Boris Schmidt's universe is like entering a velvet jewelry box in which each note is light, subtle and round. Wrapped in apparent nonchalance, high rigor and precision pervade the ensemble with a superior sense of harmony and calm strength, while they offer a melodic jazz imbued with blues, swing, baroque music, pop and folk.

Boris Schmidt • double bass
Bruno van der Haegen • sax, bass clarinet
Lorenzo Di Maio • guitar
Lionel Beuvers • drums

LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
EVER TO JAZZ MUSIC



© Abdo Chaoui



BELGIAN FINEST

(BE)

EVE BEUVENS SOLO & TRIO

sat. 04 mar. · 18:00

12 € · 9 €

FR // Eve Beuvers a sorti son premier disque 'Noordzee' en 2009. Sa musique a d'emblée surpris la critique par sa fraîcheur et sa fluidité, et séduit le public par sa poésie et son intensité. Après avoir joué avec son trio et son quartet, Eve a participé à des projets de styles très différents. Ces expériences ont fait d'elle une pianiste de plus en plus complète, déterminée et convaincante. En août 2018, elle reçoit du Gaume Jazz Festival la « commande » d'un concert en solo pour l'année suivante. Après avoir fait sept fois le tour de son piano, elle accepta de relever le défi ! Dans ses compositions, Eve recherche une harmonie des contrastes : de tonitruants éclats de couleurs vives mais aussi des mélodies qui réchauffent le cœur. Son premier disque en solo est sorti en septembre 2021 et s'intitule 'Inner Geography'.

NL // Eve Beuvers heeft haar eerste album, 'Noordzee' getiteld, uitgebracht in 2009. Met de frisse en soepele uitstraling van haar muziek verraste ze de recensenten, en de poëzie en de intensiteit van haar werk wisten het publiek te verleiden. Eve stond zowel met haar trio als met haar kwartet op het podium, maar heeft later ook meegespeeld in heel uiteenlopende projecten. Dankzij die ervaringen is ze kunnen uitgroeien tot een pianiste die steeds completer, doortastender en overtuigender werd. In augustus 2018 kreeg ze van het Gaume Jazz Festival de vraag of ze het daaropvolgende jaar een soloconcert wou spelen. Na lang wikken en wegen is ze de uitdaging uiteindelijk aangegaan! Eve gaat in haar composities altijd op zoek naar de harmonie van de contrasten: zinderende uitpattingen van levendige kleuren, maar ook melodieën die het hart verwarmen. Haar eerste soloalbum is verschenen in september 2021 en heeft als titel 'Inner Geography' meegekregen.

EN // Eve Beuvers released her first album 'Noordzee' in 2009. Her music immediately surprised critics with its freshness and fluidity, and seduced the public with its poetry and intensity. After having played with her trio and her quartet, Eve took part in projects of very different styles. These experiences have made her an increasingly complete, determined and convincing pianist. In August 2018, she received from the Gaume Jazz Festival the 'command' of a solo concert for the following year. After going around her piano seven times, she accepted the challenge! In her compositions, Eve seeks a harmony of contrasts: thundering bursts of bright colors but also melodies that warm the heart. Her first solo album was released in September 2021 and is called 'Inner Geography'.



EVE BEUVENS ANGELS TRIO

Eve Beuvens · piano, composition
Lynn Cassiers · voice, electronics
Lennart Heyndels · double bass, electronics



FR // Du solo au septet, Eve Beuvens a composé pour différents types de formations. Cette fois, c'est dans la poésie qu'elle a trouvé son inspiration. Interpellée par l'humour et le caractère onirique de poètes tels que Robert Frost ou Edna Millay, elle a utilisé plusieurs de leurs poèmes comme points de départ de ce nouveau répertoire. Pour l'interpréter, outre une voix, une formation aux palettes sonores variées, permettant flexibilité et combinaisons hors du commun était nécessaire. Elle a donc pensé immédiatement à s'associer à Lynn Cassiers à la voix et aux 'electronics' et à Lennart Heyndels à la contrebasse. Ensemble, ils créent des atmosphères parfois déconcertantes, parfois réconfortantes ou swinguantes, empreintes d'humour et desquelles jaillissent des images surprenantes.

NL // Eve Beuvens heeft voor verschillende soorten bezettingen gecomponeerd, en daarmee bestrijkt zo zowat het hele spectrum van solo tot septet. Deze keer heeft ze geput uit de poëzie als inspiratiebron. Ze voelde zich aangesproken door de humor en het dromerige van dichters zoals Robert Frost en Edna Millay, en heeft een aantal van hun gedichten gebruikt als uitgangspunt voor dit nieuwe repertoire. Voor de vertolking was er behalve een stem ook een bezetting nodig met uiteenlopende klankpaletten die de weg moeten vrijmaken voor flexibiliteit en ongebruikelijke combinaties. Vandaar dat ze meteen dacht aan Lynn Cassiers voor de stem en de 'electronics' en aan Lennart Heyndels voor de contrabas. De sfeer die ze samen scheppen, is nu eens verontrustend, en dan weer troostend of swingend, maar altijd is de humor aanwezig en roept dit trio verrassende beelden op.

EN // From solo to septet, Eve Beuvens has composed for different types of formations. This time, it was in poetry that she found her inspiration. Challenged by the humor and the dreamlike character of poets such as Robert Frost or Edna Millay, she used several of their poems as starting points for this new repertoire. To interpret it, in addition to a voice, training with varied sound palettes, allowing flexibility and extraordinary combinations was necessary. She immediately thought of teaming up with Lynn Cassiers on vocals and electronics and Lennart Heyndels on double bass. Together, they create sometimes disconcerting, sometimes comforting or swinging atmospheres, imbued with humor and from which spring surprising images.

LES LUNDIS D'HORTENSE

PASCAL MOHY / BEN SLUIJS DUO

(BE)

wed. 08 mar. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

FR // Amis de longue date, Ben Sluijs et Pascal Mohy jouent ensemble depuis plusieurs années maintenant. Au fil du temps, un dialogue intime entre le saxophone et le piano s'est installé. Ils voyagent dans un répertoire de compositions originales mais aussi de morceaux de Duke Ellington, Jackie McLean et bien d'autres. Les lignes sinueuses de Ben Sluijs guident ce duo vers une musique bouillonnante, le toucher délicat de Pascal Mohy les ramène vers une ambiance plus méditative où les notes déchirantes du saxophone paraissent comme suspendues... Leur musique balade l'auditeur dans une galerie où les tableaux se succèdent simplement, sans contrainte pour les deux musiciens, si ce n'est de rester eux-mêmes.

NL // Ben Sluijs en Pascal Mohy zijn oude vrienden en spelen intussen al een paar jaar samen. Gaandeweg is er een intieme dialoog tussen de saxofoon en de piano ontstaan. Ze grasduinen in een repertoire dat bestaat uit originele composities en stukken van Duke Ellington, Jackie McLean en heel wat andere grootheden. De bochtige muzikale lijnen die Ben Sluijs uitzet, laten de muziek van dit duo bruisen, terwijl het delicate toetsenwerk van Pascal Mohy hen onderdompelt in een veeleer meditatieve sfeer waarbij de hartverscheurende noten van de saxofoon in de lucht lijken te blijven hangen... Hun muziek voert de toehoorder als het ware mee door een galerie waar de schilderijen elkaar gewoonweg opvolgen. De twee muzikanten leggen zichzelf maar één beperking op, en die bestaat erin zichzelf te blijven.

EN // Long time friends, Ben Sluijs and Pascal Mohy have played together for a few years now. Throughout this time, they found an intimate dialogue between saxophone and piano, traveling through a repertoire of original compositions as well as pieces by Duke Ellington, Jackie McLean and many others. Ben Sluijs's sinuous lines guide this duo towards effervescent music. Pascal Mohy's delicate touch brings them back towards a more meditative ambiance, where the sax's harrowing notes almost seem suspended... Their music leads the spectator to gingerly, yet simply, stroll along a painting gallery, without a single constraint for the musicians, if not being themselves.



© Alain Doreymaeker

Pascal Mohy · piano
Ben Sluijs · saxophone



LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
EXACT TO THE POINT



PALLEMAERTS / DUMOULIN / DERUYTTER

BELGIAN FINEST

(BE)

fri. 10 mar. · 20:30

12 € · 9 €

FR // Voici un trio éclectique moderne, motivé et expérimental, ancré dans la tradition, bien qu'aventureux et extrêmement respectueux de la mélodie. L'interaction entre les musiciens dans les compositions provoque parfois des feux d'artifice, mais produit aussi un travail très feutré. L'élément le plus important est de rester ouvert et de chérir l'émerveillement du moment que la musique leur dicte. Le dévouement total, les improvisations et l'expérience de ces trois musiciens assurent des pics d'énergie absolus.

NL // Dit eclectische, moderne, gemotiveerde en experimentele trio is geworteld in de traditie. Tegelijkertijd is het drietal avontuurlijk en heeft het niets dan respect voor de melodie. De interactie die in de composities tussen de muzikanten speelt, zorgt soms voor vuurwerk, maar leidt ook tot erg zacht werk. Een open geest is hier het allerbelangrijkste, samen met de verwondering over het moment die hun muziek hun voorschrijft. De absolute toewijding, de improvisaties en de ervaring van deze drie muzikanten leiden onvermijdelijk tot hoge energiepieken.

EN // Here is a modern, driven and experimental eclectic trio, steeped in tradition, yet adventurous and extremely respectful of melody. The interaction between the musicians in the compositions sometimes causes fireworks, but also produces a very hushed work. The most important element is to stay open and cherish the wonder as long as the music dictates to them. The total dedication, improvisations and experience of these three musicians ensure absolute peaks of energy.

Dré Pallemmaerts · drums / Jozef Dumoulin · keys / Frank Deruytter · sax



LOUIS MATUTE QUARTET 'OUR FOLKLORE'

CROSSROADS

(CH)

sat. 11 mar. • 18:00

12 € • 9 €

FR // Louis Matute est un de ces jeunes musiciens qui a de l'appétit et une envie débordante d'énergie. Élève de Wolfgang Muthspiel et Lionel Loueke, il mène depuis 2015 son quartet à travers les scènes européennes de jazz en profitant de ses expériences et de ses rencontres pour nourrir son univers musical. Le groupe est le fruit du travail de composition du guitariste soutenu par trois musiciens talentueux, Léon Phal, Virgile Rosselet et Nathan Vandenbulcke. L'espace, l'interaction et la chaleur du son moderne sont les attributs incontournables de la musique de ce quartet.

NL // Louis Matute is een van die hongerige, jonge muzikanten die overlopen van energie. Hij leerde de knepen van het vak bij Wolfgang Muthspiel en Lionel Loueke, en sinds 2015 troont hij zijn kwartet mee langs de Europese jazzpodia en bouwt hij zijn muzikale universum uit met zijn ervaringen en ontmoetingen. De groep is de vrucht van het componeerwerk van de gitarist die zich gesteund weet door de talentvolle muzikanten Léon Phal, Virgile Rosselet en Nathan Vandenbulcke. De ruimte, de interactie en de warmte van de moderne sound zijn de onmiskenbare attributen van dit kwartet.

EN // Louis Matute is one of those young musicians who has an appetite and an overflowing desire for energy. A pupil of Wolfgang Muthspiel and Lionel Loueke, since 2015 he has led his quartet across the European jazz scenes, taking advantage of his experiences and encounters to nourish his musical universe. The group is the result of the compositional work of the guitarist supported by three talented musicians, Léon Phal, Virgile Rosselet and Nathan Vandenbulcke. Space, interaction and the warmth of modern sound are the essential attributes of this quartet's music.



Louis Matute • electric guitar
Léon Phal • saxophone
Virgile Rosselet • double bass
Nathan Vandenbulcke • drums



OLIVIER COLLETTE TRIO : CLASSICAL TRIBUTE

LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

wed. 15 mar. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

FR // C'est après la lecture du livre "Ma vie avec Mozart" (Eric-Emmanuel Schmidt) que le pianiste Olivier Colette a eu l'envie de revisiter de grandes œuvres du répertoire classique. Cette musique lyrique, chaleureuse et empreinte d'une tradition plusieurs fois centenaire trouve une nouvelle vie à travers les arrangements élégants du musicien. Accompagné d'une section rythmique solide, le pianiste revisite Bach, Chopin, Mozart, Ravel ou encore Debussy en y ajoutant les ingrédients du jazz avec bon goût. Un mariage heureux entre modernité et tradition qui vous donnera envie de redécouvrir ces chefs-d'œuvre.

NL // Het boek *Mijn leven met Mozart* (Eric-Emmanuel Schmidt) zette pianist Olivier Colette ertoe aan terug te grijpen naar de grote werken van het klassieke repertoire. Zo kreeg die lyrische en warme muziek, die een eeuwenoude traditie belichaamt, een tweede leven in de elegante arrangementen van de muzikant. De pianist laat zich begeleiden door een stevige ritmesectie en brengt werk van Bach, Chopin, Mozart, Ravel en Debussy dat hij helemaal op smaak brengt met jazzingrediënten. Een geslaagd huwelijk tussen moderniteit en traditie dat u ertoe zal aanzetten deze meesterwerken te herontdekken.

EN // It was after reading the book "My life with Mozart" (Eric-Emmanuel Schmidt) that the pianist Olivier Colette had the desire to revisit great works from the classical repertoire. This lyrical, warm music imbued with a centuries-old tradition finds new life through the musician's elegant arrangements. Accompanied by a solid rhythm section, the pianist revisits Bach, Chopin, Mozart, Ravel or even Debussy by adding the ingredients of jazz with good taste. A happy marriage between modernity and tradition that will make you want to rediscover these masterpieces.

Olivier Colette · piano / Victor Foulon · double bass / Daniel Jonkers · drums



LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
CRÉÉ PAR JAZZ BRUXELLES

NORMA WINSTONE WITH ALAIN PIERRE + GUEST BARBARA WIERNIK

VOCAL LEGEND

(UK/BE)

fri. 17 mar. • 20:30

15 € • 12 €

FR // Depuis son apparition sur la scène jazz londonienne en 1966, Norma Winstone a travaillé avec de nombreux innovateurs britanniques et européens. Sa voix unique a défini toute une époque du jazz vocal, des réinventions du Great American Songbook aux excursions plus abstraites dans le timbre vocal. Elle a obtenu un nombre incalculable de prix dont un Grammy Award, le Most Excellent Order of the British Empire et le prix Jazzahead pour sa contribution au jazz européen. Pour ce concert unique, elle sera accompagnée par le guitariste Alain Pierre. Ils joueront un répertoire reprenant les grands compositeurs avec lesquels Norma a travaillé tout au long de sa carrière. Ils seront rejoints par la chanteuse Barbara Wiernik, disciple de longue date de Norma Winstone. Un concert à ne pas manquer !

NL // Norma Winstone heeft in 1966 haar opwachting gemaakt in de Londense jazzscene. Sindsdien heeft ze de krachten gebundeld met heel wat Britse en Europese vernieuwende muzikanten. Met haar unieke stem heeft ze ook een heel tijdperk lang de vocale jazz mee vormgegeven. Ze heeft zowel The Great American Songbook opnieuw geïnterpreteerd als abstractere vocale zijsprongen gemaakt. Daarnaast mocht ze ook heel wat prijzen in ontvangst nemen, zoals een Grammy Award, de Most Excellent Order of the British Empire en de Jazzahead! Award voor haar bijdrage aan de Europese jazz. Op dit unieke concert zal ze zich laten begeleiden door gitarist Alain Pierre. Voor hun setlist zullen ze grasduinen in het repertoire van de grote componisten met wie Norma in de loop van haar carrière heeft samengewerkt. En ten slotte zal ook zangeres Barbara Wiernik, trouwe leerlinge van Norma Winstone, van de partij zijn. Een niet te missen concert, kortom!



EN // Since bursting onto the London jazz scene in 1966, Norma Winstone has worked with many British and European innovators. Her unique voice defined an entire era of vocal jazz, from reimaginings of the Great American Songbook to more abstract excursions in vocal timbre. She has won countless awards including a Grammy Award, the Most Excellent Order of the British Empire and the Jazzahead Award for her contribution to European jazz. For this unique concert, she will be accompanied by guitarist Alain Pierre. They will play a repertoire featuring the great composers with whom Norma has worked throughout her career. They will be joined by singer Barbara Wiernik, a longtime disciple of Norma Winstone. A concert not to be missed !

MARJAN VAN ROMPAY WOLF TRIO - CD RELEASE 'CIRCLES'

BELGIAN FINEST

sat. 18 mar. · 18:00

12 € - 9 €



FR // Le dernier disque de Marjan Van Rompay 'Comfort, Solace, Peace' a jeté les bases de ce qui allait devenir le « Wolf ». Sur cet opus, la saxophoniste belge jouait 3 morceaux dans cette formation. L'univers sonore laissait présager une suite : le trio Wolf était né. Le groupe brise à présent la glace et dévoile sa musique et ses compositions avec 'Circles'. De façon entêtante et avec une sonorité d'une fraîcheur toute particulière, vous serez propulsé dans leur univers. Ajoutez à cela la voix feutrée de Fien Desmet, les textes basés sur des expériences de vie de tout un chacun, et vous saurez d'emblée qu'il s'agit là d'un « Loup » d'une espèce rare...

NL // Op 'Comfort, solace, peace' de laatste plaat van de Marjan Van Rompay groep werden de eerste sporen gelegd voor Wolf. Op deze plaat speelde de Belgische jazz saxofoniste 3 nummers in deze bezetting. De sound deed verlangen naar meer. Het muzikale trio Wolf werd geboren, breekt nu voor een eerste keer uit en laat 'muzikaal' en met eigen composities van zich horen met hun eerste plaat 'Circles'. Op een heel eigenzinnige manier en met een bijzonder fris geluid, doorheen vaste structuren over vrije improvisaties, word je binnengeloofd in de wereld van Wolf. Neem daarbij de fluwelen stem van Fien Desmet, liedjesteeksten die drijven op onderwerpen die uit het leven zijn gegrepen en je weet dat je hier met een Wolf van een 'uitzonderlijke soort' te maken hebt.

EN // Marjan Van Rompay's last record 'Comfort, Solace, Peace' laid the foundations for what was to become the Wolf. On this opus, the Belgian saxophonist played 3 pieces in this formation. The sound universe foreshadowed a sequel: the Wolf trio was born. The band are now breaking the ice and revealing their music and compositions with 'Circles'. In a haunting way and with a sound of a very particular freshness, you will be propelled into their universe. Add to that the hushed voice of Fien Desmet, the texts based on everyone's life experiences, and you will know right away that This is a rare kind of 'Wolf'...



Marjan Van Rompay · saxophone
Fien Desmet · voice
Wout Gooris · piano

TOM BOURGEOIS RUMEURS

wed. 22 mar. • 20:30

12 € • 9 € • 7 €

LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)



© Tibor Radvanyi

LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
CREAT BY JAZZ BELGIE



FR // Attiré à la fois par le langage du jazz moderne et de la musique contemporaine, le saxophoniste Tom Bourgeois propose une œuvre originale à la croisée des genres. On passe de la renaissance et du baroque au jazz, de l'improvisation à la musique de chambre, des pointes de blues (ou presque) au swing disloqué. Initialement en quartet, 'Murmures' devient 'Rumeurs' dans une formule étendue à 11 musiciens, tous polyvalents et singuliers. Mystique, introspective, spirituelle et puis soudain, rageuse et exaltée, la musique de Tom Bourgeois explore des terrains inattendus.

NL // Zowel de taal van de moderne jazz als die van de hedendaagse muziek weet saxofonist Tom Bourgeois te verleiden. Zijn werk bevindt zich dan ook op het kruispunt van beide genres. Hij neemt ons van de renaissance via de barok mee naar de jazz, van de improvisatie naar de kamermuziek, en van de voorhoede van de blues (of bijna) naar de ontwrichte swing. Hij heeft het oorspronkelijke 'Murmures' ingeblikt met een kwartet, waarna hij nog een aantal andere veelzijdige en bijzondere muzikanten in de arm heeft genomen om met een elfkoppige bezetting 'Rumeurs' op te nemen. Zijn muziek is mystiek, introspectief en spiritueel, om dan ineens woest en heftig uit te pakken, en zo verkent hij onverwacht terrein.

EN // Attracted by both the language of modern jazz and contemporary music, saxophonist Tom Bourgeois offers an original work at the crossroads of genres. We go from renaissance and baroque to jazz, from improvisation to chamber music, from hints of blues (or almost) to dislocated swing. Initially in quartet, 'Murmures' becomes 'Rumeurs' in a formula extended to 11 musicians, all versatile and unique. Mystical, introspective, spiritual and then suddenly, angry and exalted, the music of Tom Bourgeois explores unexpected terrains.

Veronika Harcsa • voice / Tom Bourgeois • saxes, clarinet / Ruben Verbruggen • saxes / Thomas Mayade • trumpet / Quinten de Craecker • flute, percu / Thibault Dille • accordion / Florent Jeunieaux • guitar / Dorian Dumont • piano / Victor Foulon • double bass / Jelle van Giel • drums

BODIES

fri. 24 mar. • 20:30

12 € • 9 €

YOUNG TALENTS

(BE)

FR // Après un an de concerts, d'expérimentation et de découverte de leur son, Bodies présente son premier EP. Celui-ci se présente comme une introduction à leur parcours, un premier indice sur les multiples influences qui se côtoient dans leur musique : du pop-rock au jazz, mais aussi des styles expérimentaux, de la techno et du hip-hop. Le groupe emmène le public dans un voyage sonore, où les grooves solides se mêlent à l'improvisation. Mené par la saxophoniste et compositrice Alejandra Borzyk, le groupe réunit les univers musicaux de Chae Yeon Lee (clavier), Mateusz Malcharek (basse) et Elie Gouleme (batterie).

NL // Bodies heeft een jaar lang live gespeeld. Het kwartet experimenteerde erop los en ging op zoek naar zijn eigen sound. Het viertal heeft nu ook een eerste ep uitgebracht en die vormt als het ware een inleiding tot het parcours dat ze hebben afgelegd, een eerste verwijzing ook naar de vele invloeden die in hun muziek te horen zijn. Die gaan van poprock tot jazz, maar Bodies grijpt ook terug naar experimentele stijlen en laat zich beïnvloeden door techno en hiphop. De groep neemt het publiek mee op een auditieve reis waarop de stevige grooves zich vermengen met de improvisatie. Onder leiding van saxofoniste en componiste Alejandra Borzyk laat de groep de muzikale universums van Chae Yeon Lee, Mateusz Malcharek en Elie Gouleme in elkaar overvloeien.

EN // After a year of live concerts and finding out their sound, Bodies are presenting their first EP. It will be an introduction into their journey, a first hint into the many influences that come together into their music: from pop-rock to jazz, but also touching experimental styles, techno and hip-hop. This band takes the audience into a soundscape travel, where solid grooves melt with improvisation. Led by saxophone player and composer Alejandra Borzyk, the band brings together the musical universes of Chae Yeon Lee (keys), Mateusz Malcharek (bass) and Elie Gouleme (drums).

Alejandra Borzyk • sax, composition
Chae Yeon Lee • keys
Mateusz Malcharek • bass
Elie Gouleme • drums



JAZZ LEGENDS

(ESP/DE/US)

FR // Jorge Rossy se tourne vers le vibraphone et le marimba et livre un trio rempli d'originaux mémorables pour ses débuts en tant que leader de chez ECM. Marquées par leur attrait mélodique immédiat, les lignes du vibraphoniste dialoguent avec vivacité avec ses collègues, Robert Landfermann et Jeff Ballard. Après la récente contribution de Jorge au trio de Jakob Bro, le line-up actuel le voit se concentrer sur sa propre musique. Sur 'Puerta', l'Espagnol brille alors qu'il navigue dans un programme qui fait de lui autant un compositeur éloquent qu'une voix mélodique puissante.

NL // Jorge Rossy gaat aan de slag met de vibrafoon en de marimba. Met zijn trio - meteen ook zijn debuut als bandleider voor het ECM-label - brengt hij gedenkwaardige originals. De lijnen die de vibrafonist uitzet, en waarvan meteen een grote melodische aantrekkingskracht uitgaat, gaan een vurige dialoog aan met die van zijn collega's Robert Landfermann en Jeff Ballard. Tot voor kort maakte Jorge ook deel uit van het trio van Jakob Bro, maar met de huidige line-up kan hij zich helemaal op zijn eigen muziek toeleggen. De manier waarop de Spanjaard op Puerta door het repertoire navigeert, bewijst alleen maar dat hij niet alleen een welbespraakt componist is, maar ook over een krachtige muzikale stem beschikt.

EN // Jorge Rossy turns to vibraphone and marimba and delivers a trio set filled with momentous originals for his ECM leader-debut. Marked by their immediate melodic appeal, the vibraphonist's lines are in lively interplay with his colleagues, Robert Landfermann and Jeff Ballard. After Jorge's recent contribution on drums to Jakob Bro's trio, the present line-up sees him focusing on his own music. On Puerta the Spaniard shines as he navigates a programme that proves him as much an eloquent composer as a powerful melodic voice.

JORGE ROSSY VIBES TRIO 'PUERTA'

sat. 25 mar. · 18:00

25 € · 20 €



Jorge Rossy · vibes, marimba
Robert Landfermann · bass
Jeff Ballard · drums



© United World

LES LUNDIS D'HORTENSE

(BE)

LES
LUNDIS
D'HOR
TENSE
EVERY THURSDAY

LE GRAND PARTIR

wed. 29 mar. · 20:30

12 € · 9 € · 7 €

FR // Le Grand Partir est un groupe de jazz alternatif basé entre Bruxelles et Lille. Formé autour du batteur Théo Lanau, musicien prolifique et éclectique, le groupe navigue entre les genres, s'inspirant de courants comme le post-rock, l'improvisation libre et la no wave. Avec Benjamin Sauzereau, Léo Rathier et Sam Comerford, Le Grand Partir livre des morceaux instrumentaux dont chaque interprétation est unique. Un jazz influencé par Gastr del Sol, Alasnoaxis, the Lounge Lizards, Horse Lords ou Earth, favorisant les textures sonores de groupe et la narration aux traditionnels solos. Aujourd'hui, ils présentent leur premier disque éponyme : Le Grand Partir (Bêtes Records, 2022).

NL // Le Grand Partir is een alternatieve jazzband uit Brussel en Rijsel. Onder leiding van drummer Théo Lanau, een productieve en eclectische muzikant, navigeert de band tussen verschillende genres, geïnspireerd door stromingen zoals post-rock, vrije improvisatie en no wave. Met Benjamin Sauzereau, Léo Rathier en Sam Comerford, brengt Le Grand Partir instrumentals waarvan elke interpretatie uniek is. Een jazz beïnvloed door Gastr del Sol, Alasnoaxis, The Lounge Lizards, Horse Lords of Earth, waarbij narratief en klanktextuur van het ensemble de voorkeur krijgen boven traditionele solo's.

EN // Le Grand Partir is an alternative jazz band from Brussels and Lille. Assembled by drummer Théo Lanau, prolific and eclectic musician, the band ventures between the genres, inspired by different streams such as post rock, free improvisation and no wave. With Benjamin Sauzereau, Léo Rathier and Sam Comerford, Le Grand Partir performs instrumentals whose interpretation is different every time. Some kind of jazz influenced by Gastr del Sol, Alasnoaxis, the Lounge Lizards, Horse Lords or Earth, focusing more on ensemble textures and narration, rather than featured solos.

Théo Lanau · drums / Sam Comerford · tenor sax, clarinet / Léo Rathier, Benjamin Sauzereau · guitar



EXPLOSIVE JAZZ

(FR)

OZMA 'HYPERLAPSE'

fri. 31 mar. · 20:30

12 € · 9 €

FR // OZMA, le quintet de l'impétueux batteur Stéphane Scharlé est de retour avec son 7ème album 'Hyperlapse', un carnet de route envoûtant et jubilatoire dédié à dix villes traversées par le groupe lors d'une incroyable tournée en 2018. Depuis 2001, OZMA nous fait voyager, à travers les continents mais aussi les styles musicaux, empruntant largement aux grammaires du rock, des musiques traditionnelles ou des paysages électroniques. Comme une volonté d'entendre John Coltrane dialoguer avec Rage Against The Machine, Ravi Shankar jammer avec Pink Floyd, ou Amon Tobin s'accompanier avec les fanfares de la Nouvelle-Orléans...

NL // OZMA, het kwintet rond de onstuimige drummer Stéphane Scharlé, heeft met Hyperlapse zijn zevende album uitgebracht. De plaat vormt een meeslepend en verrukkelijk roadbook dat gewijd is aan de tien steden die de groep in 2018 tijdens een ongelooflijke tournee heeft bezocht. OZMA neemt ons al sinds 2001 mee op reis en laat ons niet alleen de continenten doorkruisen, maar gidst ons ook door de muzikale stijlen heen. Het kwintet maakt volop gebruik van de grammatica van de rock, de traditionele muziek en de elektronische soundscapes. Uit hun muziek spreekt als het ware een verlangen om John Coltrane in dialoog te horen treden met Rage Against The Machine, om Ravi Shankar te horen jammen met Pink Floyd, of om Amon Tobin de krachten te zien bundelen met de fanfares van New Orleans...

EN // OZMA the quintet of impetuous drummer Stéphane Scharlé is back with its 7th album 'Hyperlapse', a captivating and jubilant road book dedicated to ten cities crossed by the group during an incredible tour in 2018. Since 2001, OZMA has been taking us on a journey, across continents but also musical styles, borrowing largely from the grammars of rock, traditional music or electronic landscapes. Like a desire to hear John Coltrane dialogue with Rage Against The Machine, Ravi Shankar jamming with Pink Floyd, or Amon Tobin getting along with the brass bands of New Orleans...

Stéphane Scharlé · drums

Édouard Séro-Guillaume · bass, keyboards

Julien Soro · sax, keyboards

Guillaume Nuss · trombone, fx

Tam De Villiers · guitar





MORE
MORE
THAN
A JAZZ
CLUB.

PUBLIC EXAMS

FOR THE STUDENTS FROM THE ROYAL CONSERVATORY OF BRUSSELS

tue. 17 jan. • from 11:00 until 15:30

wed. 18 jan. • from 11:00 until 16:30

thu. 19 jan. • from 11:00 until 15:30

FR // Pendant trois jours le Conservatoire Royal de Bruxelles investit la Jazz Station pour présenter le travail des treize classes d'ensembles jazz. Ces musiciens ont travaillé sous la direction des professeurs réputés du CRB : P. Abraham, F. Alleman, V. Bruyninckx, V. Da Costa, M. Hatzigeorgiou, P. Paluch, A. Pierre, M. Hermia, T. Gutmann & S. Gerstmans. Ces journées sont une opportunité unique pour le public de découvrir les jeunes musiciens qui représentent la scène jazz de demain.

NL // Het Conservatoire Royal de Bruxelles zal drie dagen lang het Jazz Station inpalmen en ons laten genieten van het werk van de dertien klassen van de jazzafdeling. De jonge muzikanten hebben het beste van zichzelf gegeven en zijn daarbij begeleid door de gerenommeerde docenten van het CRB, met name P. Abraham, F. Alleman, V. Bruyninckx, V. Da Costa, M. Hatzigeorgiou, P. Paluch, A. Pierre, M. Hermia, T. Gutmann en S. Gerstmans. Deze driedaagse vormt voor het publiek meteen de ideale gelegenheid om kennis te maken met de jonge muzikanten die de jazzscene van morgen zullen uitmaken.

EN // For three days the Royal Conservatory of Brussels takes over the Jazz Station to present the work of the thirteen classes of jazz ensembles. These musicians worked under the direction of renowned CRB teachers: P. Abraham, F. Alleman, V. Bruyninckx, V. Da Costa, M. Hatzigeorgiou, P. Paluch, A. Pierre, M. Hermia, T. Gutmann & S. Gerstmans. These days are a unique opportunity for the public to discover the young musicians who represent the jazz scene of tomorrow.



GUITAR DUO DAY WITH THE CRB & THE KCB

thu. 26 jan. • 20:30

FR // Les étudiants des Conservatoires de Bruxelles se regroupent deux par deux pour vous présenter quelques standards de jazz, sous l'égide de leurs professeurs, F. Degryse, P. Hertmans et V. Da Costa. Une soirée qui promet d'être riche en belles découvertes.

NL // De studenten van de Brusselse conservatoria vergasten u per twee op een aantal jazzstandards, onder toezicht van hun docenten F. Degryse, P. Hertmans en V. Da Costa. Deze avond belooft alvast een aaneenschakeling van mooie ontdekkingen te worden.

EN // The students of the Brussels Conservatories come together in pairs to present some jazz standards to you, under the guidance of their teachers, F. Degryse, P. Hertmans and V. Da Costa. An evening that promises to be rich in beautiful discoveries.

CONCERTS

by students from the Brussels Academies

FR // Les élèves se succèdent dans la bonne humeur pour présenter leurs projets face à un public intime mais aussi curieux. Nos concerts Académies se déroulent toujours dans une chaleureuse ambiance où familles, amis viennent encourager les élèves à affronter la scène.

NL // Voor familie en vrienden, maar ook voor wie nieuwsgierig is naar jong en veelbelovend talent, iedereen kortom die deze jongelui graag helpt bij hun eerste stappen naar de podia. Een gevarieerd repertoire, bekend en minder bekend ...

EN // The students follow one another in a good mood to present their projects to an intimate but also curious audience. Our Academy concerts always take place in a warm atmosphere where families and friends come to encourage the students to face the stage.



09/02 • W.-Boitsfort
16/02 • W.-St-Lambert
16/03 • Bruxelles-Villes

JAM SESSIONS

EVERY SUNDAY

18:00 > 22:00

FR // Chaque dimanche, à partir du 18 septembre, la Jazz Station vous accueille pour une Jam Session endiablée ! Le principe est simple et éculé, mais la formule fonctionne toujours : une belle brochette de musicien·ne·s se succèdent sur scène en improvisant sur des standards de jazz. L'occasion de faire pleinement partie de l'univers musical bruxellois, et de tester de nouvelles formules, dans l'ambiance conviviale de notre club !

NL // Vanaf 18 september verwelkomt het Jazz Station u voor een verschroeiende Jam Session! Het principe is eenvoudig en klassiek, maar doet het nog altijd: de muzikanten lossen elkaar af op het podium en brengen er hun geïmproviseerde versie van de jazzstandards. Dit is de ideale gelegenheid om u te laten onderdompelen in het Brusselse muzikale universum en nieuwe formules uit te proberen, en dat alles in de ongedwongen sfeer van onze club!

EN // Every Sunday, starting September 18th, the Jazz Station welcomes you for a wild Jam Session! The principle is simple and old-fashioned, but the formula always works: a nice bunch of musicians take turns on stage improvising on jazz standards. The opportunity to be fully part of the Brussels musical universe, and to test new formulas, in the friendly atmosphere of our club!



REHEARSALS & RESIDENCIES

WED. > SAT.



FR // En journée, la Jazz Station est un véritable laboratoire pour musiques Jazz ! Les répétitions et les résidences permettent à des artistes de travailler, dans des conditions optimales, un projet d'une certaine envergure. La Jazz Station met gratuitement à leur disposition ses espaces, son matériel et sa scène pour soutenir la création. Toutes les répétitions sont accessibles au public. Pour réserver nos espaces : info@jazzstation.be ou 02 733 13 78.

NL // Overdag is het Jazz Station een heus jazzlab! Dankzij de repetities en residenties kunnen artiesten hier in optimale omstandigheden een project met een bepaalde uitstraling uitwerken. Het Jazz Station stelt ruimtes, materiaal en het podium ter beschikking en ondersteunt zo de creativiteit. Alle repetities zijn toegankelijk voor het publiek. Om onze ruimtes te boeken: info@jazzstation.be of 02 733 13 78.

EN // During the day, the Jazz Station is a real laboratory for jazz music! Rehearsals and residencies allow artists to work, in optimal conditions, on a project of a certain scale. The Jazz Station puts at their disposal its spaces, its material and its stage to support creation. All rehearsals are open to the public. To book our spaces: info@jazzstation.be or 02 733 13 78.

JAZZ STATION BIG BAND

1st thursday of each month

FR // Formé à l'initiative de Michel Paré avec les membres du groupe MP4 (François Decamps, Piet Verbist et Herman Pardon), ce big band a vu le jour au mois d'octobre 2006 à la Jazz Station. Depuis septembre 2016, le groupe est dirigé par Stéphane Mercier.

L'idée de départ était de permettre aux membres du quartet et aux comparses qui se joignaient à eux de se lancer dans l'écriture pour plus grand ensemble dans l'esprit des clubs new-yorkais tels que le Village Vanguard en se produisant une fois par mois dans un club de Jazz. Depuis plus de quinze ans, l'équipe de la Jazz Station accueille le JSBB chaque premier jeudi du mois, ce qui a permis au groupe de se forger un son original et unique.

« Le Jazz Station Big Band est sans conteste un des big bands européens les plus prometteurs. L'écriture est ingénieuse et ambitieuse et les arrangements sont profonds et sensés. Leur utilisation astucieuse des mesures impaires, des changements de métrique et de l'improvisation libre gardent l'auditeur en éveil, mais un grand lyrisme, de la simplicité et de la beauté se trouvent aussi dans leur travail. Voici sans nul doute un album de grande qualité d'un orchestre au potentiel illimité. » Antonio Sanchez (batteru du Pat Metheny Group, et compositeur de la bande-son du film 'Birdman')

MONTHLY

20:30



NL // Deze bigband zag in oktober 2006 het licht in het Jazz Station toen Michel Paré de leden van de groep MP4 (François Decamps, Piet Verbist en Herman Pardon) rond zich verzamelde. Sinds september 2016 wordt de groep geleid door Stéphane Mercier.

Het uitgangspunt was dat de leden van het kwartet en hun kompanen zich moesten kunnen toeleggen op de compositie voor een groter ensemble, en dat in de geest van de New Yorkse clubs zoals de Village Vanguard. Daartoe zouden ze ook eens per maand in een jazzclub spelen. Het team van het Jazz Station verwelkomt de JSBB intussen al meer dan vijftien jaar elke eerste donderdag van de maand, en zo is de band erin geslaagd een originele en unieke sound te smeden.

“De Jazz Station Big Band is ontegensprekelijk een van de meestbelovende Europese bigbands. De composities getuigen van vernuft en ambitie en de arrangementen zijn doorwrocht en verstandig. Hun slimme gebruik van oneven maatsoorten, metrische modulatie en vrije improvisatie houdt de toehoorder bij de les, maar hun werk ademt ook een groots lyrisme, eenvoud en schoonheid. Dit is zonder de minste twijfel een kwalitatief hoogstaand album van een orkest met een onbeperkt potentieel.” Antonio Sanchez (drummer van de Pat Metheny Group en componist van de soundtrack van ‘Birdman’, die bekroond is met een Oscar voor Beste Film (2015) en een César voor Beste Buitenlandse Film).

EN // Formed at the initiative of Michel Paré with the members of the group MP4 (François Decamps, Piet Verbist and Herman Pardon), this big band was born in October 2006 at the Jazz Station. Since September 2016, the group is led by Stéphane Mercier. The original idea was to allow the members of the quartet and the comparses who joined them to engage in writing for larger ensemble in the spirit of New York clubs such as the Village Vanguard by performing once a month in a Jazz club. For more than fifteen years, the Jazz Station staff has hosted the JSBB every first Thursday of the month, which has allowed the band to forge an original and unique sound.

“The Jazz Station Big Band is without a doubt one of the most promising European big bands. The writing is ingenious and ambitious and the arrangements are deep and meaningful. Their clever use of odd meters, meter changes and free improvisation keep the listener on his toes, but great lyricism, simplicity and beauty are also found in their work. This is undoubtedly a high quality album from an orchestra with unlimited potential.” Antonio Sanchez (drummer for the Pat Metheny Group, and composer of the soundtrack for the film Birdman, Oscar winner for Best Picture (2015) and César winner for Best Foreign Film)

CONFERENCES: HISTORY OF JAZZ

TUESDAYS

19:00 > 21:00

FR // Pour cette saison 2022-2023, Jean-Pol Schroeder poursuit ses portraits de musicien·ne·s jazz ayant marqué leur époque. Petite nouveauté de cette saison : il sera accompagné par Jacques Onan. Les deux spécialistes donneront les cours à tour de rôle.

Assister aux conférences sur l'Histoire du Jazz, c'est entendre des anecdotes truculentes sur des musicien·ne·s mondialement connue·s, mais également (re)découvrir et comprendre le parcours d'artistes ancien·ne·s et contemporain·e·s. C'est profiter des riches explications de nos conférenciers ainsi que de leurs archives et autres extraits vidéos parfois devenus rarissimes !

NL // Ook in het seizoen 2022-2023 vergast Jean-Pol Schroeder ons op zijn portretten van mannelijke en vrouwelijke muzikanten die hun stempel hebben gedrukt op de jazz van hun tijd. Dit seizoen is er wel een kleine nieuwigheid: hij zal bijgestaan worden door Jacques Onan. De twee experten zullen om de beurt hun uiteenzettingen geven.

De deelnemers aan de lezingen over de jazzgeschiedenis krijgen niet alleen onverbloemde anekdotes te horen over de wereldbekende muzikanten, maar zullen ook het parcours van de vroegere en huidige artiesten (her)ontdekken en beter begrijpen. In deze lessenreeks is het genieten van de boeiende uitleg van onze sprekers en van hun archiefstukken en ander, soms erg zeldzaam beeldmateriaal!

EN // For this 2022-2023 season, Jean-Pol Schroeder continues his portraits of jazz men and women who have marked their era. New for this season: he will be accompanied by Jacques Onan. The two specialists will take turns giving the lectures. Attending the lectures on the History of Jazz is to listen to anecdotes about world-famous musicians, but also to (re)discover and understand the careers of ancient and contemporary artists. It is to take advantage of the rich explanations of our lecturers as well as their archives and other video excerpts that have become very rare!



| | | |
|-------------|---------------------------|-------------------------------------|
| 10 January | Daniel Humair | by Jean-Pol Schroeder |
| 24 January | Bill Frisell | by Jacques Onan |
| 7 February | 'Les gosses de Barcelone' | by Jean-Pol Schroeder |
| 21 February | Geri Allen | by Jacques Onan |
| 7 March | Ragtime | by J.-P. Schroeder + R. Balsacq |
| 21 March | Lester Bowie | by Jacques Onan |
| 4 April | Steve Houben | by J.-P. Schroeder (with S. Houben) |
| 18 April | Louis Sclavis | by Jacques Onan |
| 2 May | Kenny Barron | by Jean-Pol Schroeder |
| 16 May | Jim Hall | by Jacques Onan |
| 6 June | EST | by Jean-Pol Schroeder |

All lectures are in French. 6€ for one · 30€ for 6





EXHIBITIONS

WED. > SAT.

FR // La Jazz Station met à la disposition d'artistes (peintres, dessinateurs, sculpteurs, photographes, etc...) ses espaces d'exposition. Une seule exigence : que le thème de l'exposition soit de près ou de loin lié au Jazz ! La mise à disposition de ces espaces est offerte aux exposants et aucun pourcentage n'est accordé à la Jazz station sur les ventes éventuelles faites par l'exposant. Ces différentes expositions sont gratuites et accessibles au public du mercredi au samedi de 11h à 19h mais également lors des concerts.

NL // Het Jazz Station stelt haar tentoonstellingsruimtes ter beschikking aan kunstenaars (schilders, tekenaars, beeldhouwers, fotografes, enz.). De enige eis: het thema van de tentoonstelling moet op de een of andere manier met jazz te maken hebben! De tentoonsteller heeft ook toegang tot onze ruimtes en het Jazz Station rekent geen percentage op wat de tentoonsteller zal verkopen. Deze verschillende tentoonstellingen zijn gratis en toegankelijk voor het publiek van woensdag tot zaterdag van 11u tot 19u, maar ook tijdens concerten.

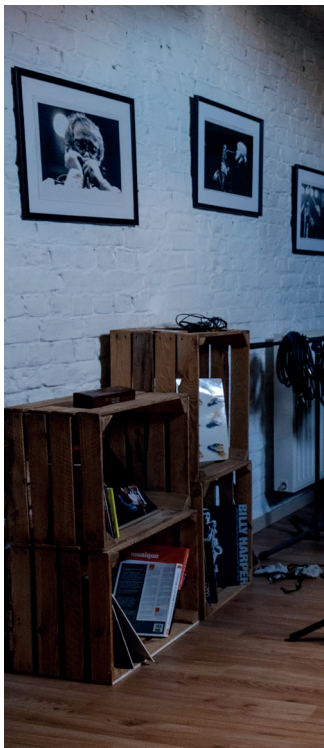
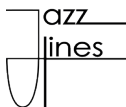
EN // The Jazz Station makes its exhibition spaces available to artists (painters, designers, sculptors, photographers, etc.). Only one requirement: the theme of the exhibition must be directly or indirectly related to Jazz! The provision of these spaces is offered to exhibitors and no percentage is granted to the Jazz station on any sales made by the exhibitor. These different exhibitions are free and accessible to the public from Wednesday to Saturday from 11 a.m. to 7 p.m. but also during concerts.

JAZZ LINES

FR // En 2020, après une campagne de crowdfunding rondement menée, la Jazz Station a accouché d'un tout nouveau bébé : Jazz Lines. Perché au dernier étage de notre club, ce petit studio équipé avec soin permet d'accueillir des projets radio et vidéo. L'idée est d'offrir un espace libre, ouvert et collaboratif où tout amateur de Jazz a l'opportunité d'y développer le projet de son choix dans le respect de nos valeurs : partage, découverte, respect des musicien·nes et ouverture aux différentes facettes du jazz. Vous désirez obtenir plus d'informations sur le studio ? Vous souhaitez rejoindre le navire ? Une seule adresse : studiojazzlines@gmail.com.

NL // In 2020 is het Jazz Station na een succesvolle crowdfundingcampagne bevallen van een nieuw kindje dat Jazz Lines is gedoopt. In de zorgvuldig ingerichte kleine studio op de bovenste verdieping van onze club vinden radio- en videoprojecten een uitvalsbasis. Met de studio willen we een vrije, open en collaboratieve ruimte bieden waar jazzliefhebbers hun project kunnen ontwikkelen, en dat in harmonie met onze waarden: uitwisseling, ontdekking, respect voor de muzikanten en openheid naar de verschillende facetten van de jazz. Wilt u graag meer weten over de studio? Of wilt u mee aan boord komen? Eén enkel adres: studiojazzlines@gmail.com.

EN // In 2020, after a successful crowdfunding campaign, the Jazz Station gave birth to a brand new baby: Jazz Lines. Perched on the top floor of our club, this small, carefully equipped studio can host radio and video projects. The idea is to offer a free, open and collaborative space where any jazz lover can develop the project of his or her choice while respecting our values: sharing, discovery, respect for musicians and openness to the different facets of jazz. Would you like more information about the studio? You wish to join the ship? There is only one address: studiojazzlines@gmail.com.



Follow Jazz Lines on
Instagram and Facebook !



EASY SWING

COURS · LES · CLASS

FR // Vous avez toujours rêvé de danser sur la musique que vous aimez ? Saviez-vous qu'à partir du moment où l'homme a commencé à jouer du jazz, il a aussi commencé à le danser ? Le lundi soir, la Jazz Station se transforme en salle de bal des années vingt et vous propose des cours de Lindy Hop (en couple) et de Charleston (en solo) en partenariat avec Easy Swing ! L'aspect social et ludique des danses Swing rend l'apprentissage rapide et facile et, surtout, il vous donnera l'opportunité de vous « jeter » sur la piste de danse très rapidement (au bout d'un mois de cours, vous danserez déjà) ; rencontrer de nouvelles personnes et trouver un nouveau feeling avec votre partenaire, des amis ou des collègues ne rendra l'expérience que meilleure !

Pour la seconde année, différents niveaux seront proposés (dont un 100% débutant) à la fois pour le Lindy Hop (la danse Swing par excellence) et pour le Charleston (pour revivre les années folles). Dans les deux cas, il n'est pas nécessaire de s'inscrire en couple car Easy Swing est la première école de Swing qui utilise la technique E.L.E.F. (Everybody Leads Everybody Follows). Comme son nom l'indique, les deux danseurs du couple apprennent les deux rôles principaux de la danse !

Si vous êtes curieux de voir à quoi ressemble le Swing, venez nous rendre visite le dimanche 11 septembre durant nos portes ouvertes !

Pour plus d'information, rendez-vous sur :



EVERY MONDAY

18:30 > 21:30





NL // Hebt u er altijd al van gedroomd om te dansen op de muziek waar u van houdt? Wist u al dat de mens, zodra hij jazz is begonnen te spelen, er ook op is gaan dansen? Elke maandagavond wordt het Jazz Station omgetoverd tot een balzaal uit de jaren twintig en kunt u er, dankzij onze samenwerking met Easy Swing, lessen lindyhop (in duo) en charleston (solo) volgen! Dankzij hun sociale en ludieke aspect hebt u de swingdansen makkelijk en vlug onder de knie en krijgt u vooral ook de kans om u erg vlug op de dansvloer te 'gooien' (al na een maand kunt u dansen). U ontmoet er ook nieuwe mensen en u leert uw partner, vrienden of collega's van een andere kant kennen, en dat maakt de ervaring er alleen maar beter op!

Zowel voor de lindyhop (de swingdans bij uitstek) als voor de charleston (die u in dit tweede jaar de keuze uit verschillende niveaus (met inbegrip van absolute beginners). In beide gevallen hoeft u niet als stel in te schrijven, want Easy Swing is de eerste swingschool die gebruikmaakt van de E.L.E.F.-techniek (Everybody Leads Everybody Follows). Zoals de naam al zegt, leren beide dansers van het stel de twee hoofdrollen van de dans aan! Als u weleens wilt weten hoe de swing eruitziet, dan bent u op zondag 11 september welkom op onze opendeurdag! Meer info vindt u op www.easy-swing.be

EN // Have you always dreamed of dancing to the music you love? Did you know that as soon as man started playing jazz, he also started dancing it? On Monday evenings, the Jazz Station transforms itself into a 1920s ballroom and offers Lindy Hop (couples) and Charleston (solo) classes in partnership with Easy Swing! The social and playful aspect of Swing dances makes learning fast and easy and, above all, it will give you the opportunity to 'throw yourself' on the dance floor very quickly (after one

month of classes, you will already be dancing); meeting new people and finding a new feeling with your partner, friends or colleagues will only make the experience better!

For the second year, different levels will be offered (including a 100% beginner level) for both the Lindy Hop (the Swing dance par excellence) and the Charleston (to relive the Roaring Twenties). In both cases, it is not necessary to register as a couple because Easy Swing is the first Swing school that uses the E.L.E.F. technique (Everybody Leads Everybody Follows). As the name suggests, both dancers in the couple learn the two main roles of the dance!

If you're curious to see what Swing looks like, come visit us on Sunday, September 11 during our open house!

SOIRÉE · FEEST · PARTY 'TAKE THE "E" TRAIN'

MONTHLY

20:00

FR // A partir du mois d'octobre, tous les premiers vendredis du mois se tiendront les soirées organisées en collaboration avec Easy Swing, 'TAKE THE "E" TRAIN' ! Bal Swing, cours de danse Swing gratuits, concerts, performances et bien d'autres surprises vous attendront lors de ce voyage dans le temps qui vous transportera directement dans le cœur d'Harlem des années 20 et 40 ! De plus, à chaque édition, il y aura un thème particulier avec des invités spéciaux qui viendront pimenter le programme déjà particulièrement alléchant !

NL // Vanaf oktober zal er de eerste vrijdag van elke maand een soirée worden georganiseerd in samenwerking met Easy Swing, en dat onder de noemer 'Take the "E" Train'! Op deze reis terug in de tijd, die u recht naar het Harlem van de jaren 20 en 40 zal katapulteren, wachten u een swingbal, gratis swingdanslessen, concerten, optredens en heel wat andere verrassingen! Bovendien zal elke soirée worden opgehangen aan een specifiek thema en zullen special guests het programma, dat op zich al erg aantrekkelijk is, nog meer luister komen bijzetten!

EN // Starting in October, every first Friday of the month will be held the evenings organized in collaboration with Easy Swing, 'TAKE THE "E" TRAIN'! Swing ball, free Swing dance classes, concerts, performances and many other surprises will await you during this trip back in time that will transport you directly to the heart of Harlem in the 20s and 40s! In addition, each edition will have a special theme with special guests who will spice up the already exciting program!

Agenda : 03/02 · 03/03 · 07/04 · 26/05 · 09/06

PRATIQUE · OEFENSESSIES · PRACTICE
'LA PRATIQUE DU DIMANCHE'

SUNDAYS

15:00

FR // Quoi de mieux que d'apprendre à danser en... dansant ! En plus des cours et des soirées, Easy Swing et la Jazz Station proposent également des pratiques certains dimanches. Une fois tous les deux mois, nous nous retrouverons pour affiner nos connaissances, réviser et nous amuser ensemble... mais pas que ! A partir de cette année, la pratique sera précédée d'un atelier thématique de deux heures et suivie de la Jam Session du dimanche (et oui : nous aurons l'occasion de pratiquer sur de la musique LIVE !) Les deux heures d'atelier seront payantes (15€ pour les membres Easy Swing ; 20€ pour les non-membres) mais la participation à la pratique et à la Jam sera quant à elle accessible à tous gratuitement !

NL // Wat is er beter dan te leren dansen om te ... dansen? Easy Swing en het Jazz Station organiseren niet alleen lessenreeksen en soirées, maar verwelkomen u op bepaalde zondagen ook op hun oefensessies. Eens om de twee maanden komen we samen om onze kennis bij te schaven, alles nog eens op een rijtje te zetten en ons samen te amuseren ... en dat is nog niet alles! Vanaf dit jaar wordt de oefensessie voorafgegaan door een thematische workshop van twee uur en afgesloten met de zondagse Jam Session (en jawel, hoor: we zullen kunnen oefenen op LIVE muziek!) De workshop van twee uur is betalend (€ 15 voor leden van Easy Swing, en € 20 voor niet-leden), maar deelname aan de oefensessie en de Jam is gratis!

EN // What better way to learn to dance than to... dance! In addition to classes and parties, Easy Swing and the Jazz Station also offer practices on certain Sundays. Once every two months, we will meet to refine our knowledge, revise and have fun together... but not only! Starting this year, the practice will be preceded by a two-hour thematic workshop and followed by the Sunday Jam Session (and yes: we will have the opportunity to practice on LIVE music!) The two-hour workshop will be charged (15€ for Easy Swing members; 20€ for non-members) but participation in the practice and the Jam will be free for all!

Agenda : 05/02 · 16/04

GENEVOIX

SATURDAYS

11:45 > 14:15

WORKSHOP DE CHANT JAZZ · WORKSHOP JAZZ ZINGEN · JAZZ SINGING WORKSHOP

FR // 'Les clés de la voix jazz' est un Workshop mensuel (10 séances/an) de Chant Jazz collectif de 2h30 animé par Geneviève Fraselle (voix) et Martial Host (piano). Il permettra aux participants, quel que soit leur niveau vocal, d'en découvrir plus sur le jazz vocal et de développer la voix naturelle, le rythme, l'harmonisation instinctive, l'improvisation et le jazz feel. Le thème de cette année en filigrane sera axé sur l'improvisation « libre » ou « générative ».

Au programme :

1. Warm up : échauffements corporels, respiratoires et vocaux à travers de multiples vocalises, exercices ludiques et improvisations.
2. Répertoire variés (standards du Real book, bossas, ballades, polyphonies, etc.) à chanter en solo ou en groupe.
3. Coaching en individuel sur le podium professionnel de la Jazz Station devant le groupe pour ceux qui le souhaitent (travail avec micro, présence scénique, équilibre piano-voix, etc.).
4. Improvisation « libre » ou « générative », en collectif, en duo et/ou en solo.

NL // 'Les clés de la voix jazz' is een maandelijksse workshop (10 sessies van 2,5 uur/jaar) jazzzang in groep die in goede banen wordt geleid door Geneviève Fraselle (zang) en Martial Host (piano). De deelnemers aan de workshop zullen, ongeacht hun zangniveau, ingewijd worden in de gezongen jazz en zullen de natuurlijke stem, het ritme, de instinctieve



© Roger Vantilt



More information about
courses and organizers.

harmonisatie en de improvisatie en de jazz feel kunnen ontwikkelen. Dit jaar zal de 'vrije' of 'generatieve' improvisatie centraal staan.

Op het programma:

1. Warm up: fysieke, respiratoire en vocale opwarming met behulp van uiteenlopende vocalises, ludieke oefeningen en improvisaties.

2. Uiteenlopende repertoires (standards uit het Real Book, bossa's, ballades, polyfonieën, enz.) die alleen of in groep worden gezongen.

3. Individuele coaching op het professionele podium van het Jazz Station voor de groep voor wie dat wil (werk met micro, podiumpresence, evenwicht piano-stem, enz.).

4. 'Vrije' of 'generatieve' improvisatie, in groep, in duo en/of solo.



Agenda : 14/01 · 11/02 · 18/03 ·
22/04 · 20/05 · 10/06

EN // 'Les clés de la voix jazz' is a monthly workshop (10 sessions/year) of collective jazz singing of 2h30 animated by Geneviève Fraselle (voice) and Martial Host (piano). It will allow participants, whatever their vocal level, to discover more about vocal jazz and to develop the natural voice, rhythm, instinctive harmonization, improvisation and jazz feel. This year's theme in filigrée will focus on 'free' or 'generative' improvisation.

On the program:

1. Warm up: body, breathing and vocal warm up through multiple vocalizations, playful exercises and improvisations.

2. Various repertoire (standards from the Real Book, bossas, ballads, polyphonies, etc.) to be sung solo or in group.

3. Individual coaching on the professional stage of the Jazz Station in front of the group for those who wish (work with microphones, stage presence, piano-vocal balance, etc.).

4. 'Free' or 'generative' improvisation, in group, duo and/or solo.

EVERY FRIDAY

19:45 > 22:00

SWEET & HOT

FR // Ce club de passionnés et experts du jazz fut fondé en 1959 et depuis plusieurs années, la Jazz Station accueille dans son « annexe » de la rue Wauwermans leurs auditions de disques commentés les vendredis à 19h45.

NL // De club die jazzfanaten en -experten verenigt, is opgericht in 1959. Sinds een aantal jaar worden vanuit dit 'filiaal' van het Jazz Station in de Wauwermansstraat elke vrijdag om 19.45 uur nieuwe platen gerecenseerd.

EN // This club of jazz enthusiasts and experts was founded in 1959 and for several years now, the Jazz Station has been hosting their record auditions with commentary on Fridays at 7:45 pm in its 'annex' on Wauwermans Street.

Sweet & Hot

c/o Jazz Station - « Annexe »
Rue Wauwermans 14 / 1210 Bruxelles
e-mail : sweetandhotbrussels@gmail.com

Retrouvez la programmation complète des auditions commentées :

Vind het volledige programma:

Find the complete program:



INFOS PRATIQUES · PRAKTISCHE INFORMATIE · PRACTICAL INFO

CARTE D'ADHÉSION · LIDKAART · MEMBERSHIP CARD

FR // Nous vous rappelons que votre carte d'adhésion est valable une année calendaire. N'oubliez donc pas, avant de la présenter à l'entrée, de vérifier sa validité. Cette carte de soutien à notre asbl vous est proposée pour la modique somme de 15 euros. Elle est disponible directement à la Jazz Station ou sur simple demande par mail à : info@jazzstation.be. Tous les renseignements nécessaires quant à son acquisition vous seront dès lors précisés.

Réduction de 3 euros minimum sur le prix des concerts !

NL // We willen u er graag nog even op wijzen dat uw lidkaart een kalenderjaar geldig is. Vergeet dus niet om de vervaldatum te checken voor u ze aan de ingang aanbiedt. De kaart, waarmee u onze vzw steunt, wordt u aangeboden voor het bescheiden bedrag van 15 euro. U kunt ze in het Jazz Station zelf kopen, maar aanvragen via e-mail kan ook: info@jazzstation.be. U krijgt dan meteen ook alle nodige info over de aanschaf.

Korting van minstens 3 euro op concerttickets!

EN // We remind you that your membership card is valid for one calendar year. So don't forget to check its validity before presenting it at the entrance. This membership card is offered to you for the modest sum of 15 euros. It is available directly at the Jazz Station or on simple request by email at: info@jazzstation.be. All the necessary information about its acquisition will be given to you.

Minimum discount of 3 euros on the price of the concerts!

TRANSPORTS PUBLICS · OPENBAAR VERVOER · PUBLIC TRANSPORT

- > **Metro** : 1 & 5 - stop Schuman / Ligne 2 & 6 - stop Madou
- > **Bus** : 29 - stop Clovis / 56, 64 - stop Ambiorix / 59 - stop Gutenberg / 60 - stop Ambiorix / 61 - stop Dailly / 63 - stop Gutenberg
- > **De Lijn** : 318 - 351 - 526 - stop Clovis